

# Weißeritz-Zeitung

## Tageszeitung und Anzeiger für Dippoldiswalde, Schmiedeberg u. U.

Bezugspreis: Für einen Monat 2.— RM  
mit Antragen; einzelne Nummer 10 Pf.  
Gemeinde-Verbands-Girokonto Nr. 3.  
Fernsprecher: Amt Dippoldiswalde Nr. 403  
Postcheckkonto Dresden 125 48

### Alteste Zeitung des Bezirks

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft, des Stadtrats und des Finanzamts Dippoldiswalde

Bezugspreis: Die 48 Millimeter breite  
Millimeterzeile 6 Pf.; im Zettelfeld die 93  
Millimeter breite Millimeterzeile 18 Pf.  
Anzeigenabschluß: 10 Uhr vormittags.  
Zur Zeit ist Preisliste Nr. 3 gültig.

Nr. 14

• Donnerstag, am 17. Januar 1935

101. Jahrgang

### Vertisches und Sächsisches

Dippoldiswalde. Die schöne Winterlandschaft ist, wenigstens in unserer Lage, leider nur zu bald wieder zu Wasser geworden. Seit gestern mittag tauft es. Erst stieg die Temperatur nur wenig, heute vormittag steht das Thermometer aber schon auf 3 Grad und dazu regnet es. Alle Winterporter trauern über diesen Witterungsumschlag, hatten sie sich doch bei den schönen, mondhaften Abenden manche Ausfahrt vorgenommen. Im Gebirge ist es bisher noch nicht zum Tauen gekommen, aber der Schnee beginnt zu verschmelzen. Gestern war es im Gebirge stark nebelig. Trotzdem waren viele Sportler unterwegs, darunter auch viele Schulen aus der Großstadt, die teils mit dem Juge, vielfach auch mit Sonderkraftwagen gekommen waren. Ein sonniger Tag wäre für sie noch schöner gewesen, aber auch so freuten sie sich an der Schönheit unseres Ergebisses.

Schonung kleinerer Vermögen. Nach den Reichsgrundgesetzen für die öffentliche Fürsorge darf die Fürsorge nicht vom Verbrauch oder der Verwertung eines kleinen Vermögens abhängig gemacht werden. Als kleineres Vermögen gilt bei alleinstehenden Personen ein solches von nicht mehr als 5000 Mark, bei Chepaaren ein Vermögen von nicht mehr als 6000 Mark. Es handelt sich hier um die unterste Grenze, von der unter Umständen nach den örtlichen und persönlichen Verhältnissen abweichen werden kann. Der Reichsarbeitsminister hat jetzt angeordnet, daß diese Bestimmungen, die zunächst nur für das Gebiet der öffentlichen Fürsorge gelten, auch bei der Prüfung der hilfsbedürftigkeit in der versicherungsmäßigen Arbeitslosenunterstützung und in der Krisenunterstützung zu beachten sind und hier für alle Arbeitslosen gelten.

Pflichtanmeldung zur Wirtschaftsgruppe „Privateversicherung“. Die Wirtschaftsgruppe „Privateversicherung“ weist darauf hin, daß die Anmeldepflicht für die Privateversicherungsunternehmen am 31. 1. 1935 abläuft. Die Anmeldung hat zu erfolgen nach den im Reichsanzeiger Nr. 296 vom 19. 12. 1934 veröffentlichten Bestimmungen, nach dem darin mitgeteilten Muster an die Anschrift: Postschließfach Nr. 65, Postamt Berlin B 35, Körnerstraße 7 bis 10. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß sich alle, auch die kleinen Versicherungsunternehmungen aller Rechtsformen, anzumelden haben und die Anmeldepflicht nicht davon abhängt, ob das Versicherungsunternehmen einer Aufsicht, sei es des Reichsaussichtsamt oder einer Landesbehörde, untersteht.

Schmiedeberg. Als am Dienstagmorgen das Ergebnis des deutschen Sieges an der Saar hier bekannt geworden war, prangte kurze Zeit darauf unter Ort im Flaggenschmuck. — Um Abend stellten sich lärmische Vereine zum Fackelzug vor dem Gasthaus „zur Post“. Gleich einer riesigen Feuerschlange bewegte sich der Zug die feierlich illuminierte Ortsstraße aufwärts bis zum Marktplatz, der von allen Seiten durch Buntfeuer magisch erleuchtet wurde. Volkschäule erdröhnten, und über den Platz zog ein leichter Rauchschwaden der brennenden Fackeln, deren Schein gigantische Schatten dahinwarf. — Nachdem die Mannschaften dicht gedrängt in Reich und Glied ausstellung genommen hatten, stieg als feierliches Bekennnis das Saarlied zum Himmel empor. Währenddessen hatten Feuerwehrleute im Innern des Platzes einen riesigen Holzturm in Brand gesetzt. Mächtige Flammen loderten in die Höhe und gaben bisweilen einen Funkenregen. Dann hielt O.G.-Leiter Kleischer eine markige Ansprache. Laut hallten seine Worte über den in Schwelgen versunkenen Platz. Freude und Stolz über das hertliche geschichtliche Ereignis erfüllte seine Rede. Er gedachte der Leiden und Röte der Saarbewohner in den vergangenen Jahren. Aus allen Teilen der Welt seien sie nun herbeigekommen, um sich zum Deutschtum zu bekennen. Alles gaben sie dafür hin. Es müsse von uns, angelichts dieses Freudenfeuers, das Versprechen zum Himmel emporsteigen: Wir wollen weiter arbeiten am Ausbau unseres Vaterlandes. Die ganze Welt sollte es erfahren, daß wir im Ausblick zu unseren Brüdern an der Saar ein einzig Volk sind. So hofften und wünschten wir, daß unsere Friedensstimme gehört werde. Wir wollten opfern für unsere Brüder und Schwestern, die noch in Not sind. Laßt uns Treue geloben unserm Führer, der uns wieder zum Lichte geführt hat! — Als O.G.-Leiter Kleischer die Feierstunde mit einem dreifachen „Sieg Heil“ auf das deutsche Vaterland, auf den Führer und auf die Brüder an der Saar schloß, summten die Anwesenden mit Begeisterung in den Ruf ein: „Als stolzes Bekennnis erklangen darauf das Deutschland und das Horst-Wessel-Lied. — Ehe die Mannschaften den Platz verließen, warfen sie ihre Fackeln in den brennenden Holzturm, der, bewacht von Feuerwehrleuten, noch lange Zeit seinen Schein in die nächtliche Dunkelheit warf.“

### Frankreich räumt

#### Bon der Plage bestreit

Die drei Hauptpräfekturen der Polizei - evolle, Grumbach, Gericht und Christ sind nach Frankreich abgehoben worden; gleichzeitig fehlt auch der berüchtigte Kriminalbeamte Rihel, Lattham als eisriger Förderer des Status quo bekannt, endlich dem Saargebiet den Rücken. Die würdigsten Vertreter der Emigranten-Landplage ist das Saargebiet nunmehr endlich losgevorden.

Der französische Direktor des Innern, Heimburger, der auch nach dem deutschen Wahlsieg unbeherrbar und unbeirrbar den Emigranten treulich, muhte auf Anweisung des Präsidenten Knog die Beamten entlassen, nachdem er sie vorher aus der von den Polizeioffizieren Hennessy und Lie verhängtem Schuhhaft eigenmächtig entfernt und wieder in ihre Käferne verlegt hatte. Dieses unerhörte Vor-gehen zog es nach sich, daß Präsident Knog von Heimburger die sofortige Amtsenthebung der drei berüchtigten Emigrantenbeamten verlangte. Sie wurden daraufhin zum zweitenmal von den Polizeioffizieren in Haft genommen und endlich abgehoben. Hoffentlich wird man nunmehr auch bald und endlich hören, daß der Befürworter der Emigranten, Heimburger, gleichfalls dem Saargebiet den Rücken kehrt, damit die auf allen Seiten gewünschte Erledigung dieser Angelegenheit im Sinne einer Entspannung baldigst erfolgen kann.

Die Führer der Status-quo-Bewegung, Mah Brau, Pfordt und Hoffmann, sind nach Frankreich geflüchtet. Mah Braun erklärte französischen Pressevertretern in Forbach, er glaube kaum, daß er wieder ins Saargebiet zurückkehren werde.

#### Entlassung aller Saargrubenbeamten

Die französische Saargrubenverwaltung wird ihre sämtlichen Beamten Ende Februar unter Gewährung einer entsprechenden Abfindungssumme entlassen. Die Direktion soll nach Meix verlegt werden, wo zu diesem Zweck bereits Räume gemietet worden seien. Von den Entlassungen wer-

Höchendorf. Bald nachdem das Abstimmungsergebnis vom Saar hier bekannt wurde, erhielt unter Ort ein fehltes Ge-präge. Noch mehr Fahnen als bei übrigen Anlässen portierten die Häuser. Die Ortsgruppe der NSDAP verunlängt sofort das Atme, um durch eine öffentliche Veranstaltung die Verbundenheit mit unseren Brüdern und Schwestern an der Saar noch offensichtlicher zu erkunden. So formierte sich in der 8. Stunde am Platz der Hitlerreiche ein für Höchendorfer Verhältnisse riesiger Fackelzug, der sich unter den Klängen der hiesigen Feuerwehrkapelle und zeitweiligem Gesang der Parteiformationen durchs Dorf bewegte. Jung und alt — es mögen ca. 400 Personen gewesen sein — hielten sich dem Fackelzug angehlossen. Eine Kundgebung an der Hitlerreiche, wo übrigens die Hitlerbüste, flankiert von 2 brennenden Ofenschalen, aufgestellt war, begann mit dem Gesang des Liedes „Wo gan Himmel Eiden ragen“ durch den Männergesangsverein „Eintracht“. Pg. Bürgermeister Thay hieß eine kurze Ansprache, in der er die Tage seit dem 13. Januar als welfgeschichtlich hochbedeutend bezeichnete und die er mit einem dreifachen Sieg Heil auf den Führer beschloß. Das gemeinsame Singen des Saarliedes bildete den Abschluß dieser Freudenkundgebung.

Höchendorf. Die Eintragsgerichtsamtssammlung des vergangenen Sonntags erbrachte etwas weniger als der Vormontag. Es wurden 102,75 RM, einschließlich des Ergebnisses des Stützpunktes Obercunnersdorf, gespendet.

Höchendorf. Der Kaufmann und Gastwirt Bruno Henkeler, Besitzer des hiesigen Ratskellers, feierte am vergangenen Sonntag den 80-jährigen Geschäftsjubiläum.

Dessa. Während am Dienstagmorgen das Ergebnis der Saarabstimmung bekannt gegeben wurde, hatten sich Schüler- und Lehrerchaft zum Gemeinschaftsmpfang in der Schule eingefunden. Begeistert wurde von den Kindern das Ergebnis bejubelt und laut und freudig sangen sie die Lieder mit. Am Abend fand im Oberen Gathof eine Aufführung der PD statt, zu der alle Untergliederungen sowie alle Einwohner eingeladen waren. Zahlreich war dem Rufe des O.G.-Leiters Folge geleistet worden. Nach dem Rahmenmarsch der Partei- und Vereinsfahnen begann die Feier mit dem Gesang des Männerchores, vorgetragen vom „Liederkrantz“ unter Leitung von Liedermeister Preßler. In einer Festansprache führte Schulungswohlf. Preßler aus, mit welch freudigen Gefühlen morgens in der Schule das Ergebnis aufgenommen wurde, besonte an Hand von geschichtlichen Beispieleinheiten den deutschen Charakter des Saarlandes, sowie die Bevölkerungen Frankreichs seit mehreren hundert Jahren, das Saargebiet an sich zu bringen. Zugleich fand er freudige, dankbare Worte an den Führer, der uns diese Stunde erleben ließ. Mit dem Gesang des Deutschnationalliedes und einem dreifachen Sieg Heil auf den Führer fand nach einem Musikvortrag und dem Gesang des Männerchores „Wo gan Himmel Eiden ragen“ die kurze, aber eindrucksvolle Kundgebung ihr Ende.

Johnsbach. Gleich nach Bekanntgabe des günstigen Ergebnisses der Saarabstimmung war der Ort reich gesägt. Am Abend stellten sich die nationalen Gliederungen zu einem Fackelzug, der zum Schluß vor dem Kriegerdenkmal Aufführung nahm. Kommissär O.G.-Leiter Pg. Voigtländer gedachte in matthigen Worten des glänzenden Erfolges und der aufopferungslosen Treue der Saarbewohner zur deutschen Heimat. Mit dem Gesang

den 1100 französische Grubenbeamten betroffen, die mit ihren Frauen und Kindern am 1. März nach Frankreich zurückkehren.

#### Ab 16. Januar neue Zollgrenze

Wie wir erfahren, hat die französische Generalzolldirektion in Paris angeordnet, daß ab 16. Januar zwischen Frankreich und dem Saargebiet die Zollgrenze aufgerichtet werden soll.

#### Schwierigkeiten in Genf?

Die Ratstagung plötzlich verschoben. Die für Mittwoch nachmittag 4 Uhr angekündigte Ratstagung ist plötzlich verschoben worden. Man weiß noch nicht, ob es sich nur um eine ganz kurzfristige Verschiebung handelt. Es verlaufen in Völkerbundstreit, daß gewisse Schwierigkeiten entstanden sind und daß man von neuem über den vorzulegenden Bericht verhandelt, wie es heißt, auch mit Deutschland.

Bisher hatte man in manchen Kreisen des Völkerbundes so getan, als ob es völlig genüge, die grundjährige Entscheidung über die spätere Souveränität im Saargebiet zu treffen, die Feststellung des Zeitpunktes der Rückgliederung und vieles andere aber zu verschieben. Diese Sicherheit wird nun nicht mehr zur Schau getragen. Die unerwartete Verschiebung hat im Völkerbundspalast große Spannung und Erregung hervorgerufen. In italienischen Kreisen spricht man davon, daß Deutschland unbedingt die sofortige Feststellung eines Termins für die Rückgliederung verlange.

Gelegentlich kann man die Meinung hören, daß Voss, der wegen des Ausgangs der Saarabstimmung gewissen Angriffen in der französischen Presse ausgesetzt gewesen ist, sich aus innerpolitischen Gründen veranlaßt gegeben hat, nun noch Schwierigkeiten bei der Feststellung des Zeitpunktes zu machen und neue Fragen aufzuwerfen. Wie es heißt,

des Saar-, Deutschland- und Horst-Wessel-Liedes fand die Feier ihr Ende, worauf sich die Parteimitglieder und die Mitglieder des Ortsringes noch zu einer Monatsversammlung im Oberen Gathof zusammenfanden, in welcher Pg. Voigtländer aus Anlaß des überwappenden Geburtstages Lichtbilder aus dem Saarland vorführte.

Johnsbach. Nach einigen kurzen Schneefällen ist bei guter Schneelage Gelegenheit zum Schlittenfahren und zur Ausführung des Schneeschuhportes gegeben. Freunden der Waldeinfamilie ist Gelegenheit durch Fahrten auf den nobellegenden Waldwegen geboten.

Zittau. Ein ganzes Haus in Explosionsgefahr. Vor etwa zwei Wochen hatte die Witwe Wolf in der Gubenstraße ihrer Vermieterin eröffnet, daß sie auf unbekannte Zeit verreisen wolle; seitdem hatte man nichts mehr von ihr gesehen und gehört. Man schloß Verdacht, drang nach Eindringen einer Fensterscheibe in die Küche ein und fand die Witwe auf dem Ofen sitzend leblos vor. Fast zwei Wochen lang hatte der Gasbahn offen gestanden und das Gas strömte durch den Küchenofen, den Frau Wolf vorher geöffnet hatte. Das ganze Haus war also während dieser Zeit von der schwersten Explosionsgefahr bedroht.

Dresden. Die Straßenbahn sammelte 13 400. Die von der Straßenbahn durch Aufrundung des Fahrgeldes auf volle 5 Pf. zugunsten der Winterhilfe bei den Fahrgästen durchgeführte Sammlung erbrachte im Monat Dezember die erfreulich hohe Summe von 18 400 Reichsmark gegenüber 17 500 Pf. im Dezember 1933.

Schnitz. Endlich unbeschädigt gemacht. In Kaiserswalde wurde der 47 Jahre alte Berufseinbrecher Josef Wünsche aus Niedereinsiedel bei einem Einbruch überwältigt und der tschechischen Gendarmerie übergeben. Wünsche, der als einer der gefährlichsten Einbrecher des Grenzgebietes gilt, war im vorigen Sommer aus dem Zuchthaus Waldheim entlassen und nach Böhmen abgehoben worden.

Oelsnitz. 300 Jahre in einer Familie. Seit dreihundert Jahren befindet sich die Webefabrik M. G. Haller ununterbrochen in männlicher Linie im Besitz der Familie Haller. Am Jubeltag konnte der jetzige Inhaber, Richard G. Haller, sein 25jähriges Geschäftsjubiläum feiern. Der Präsident der Industrie- und Handelskammer Plauen überreichte im Auftrag des sächsischen Wirtschaftsministers und der Industrie- und Handelskammer zwei Glückwünschsbriefe.

#### Better für morgen:

Winddrehung über Nord nach Nordost. Temperatur-Rückgang, auch im Hochlande wieder unter Null. Niederschläge allenfalls in Schnee übergehend und nur noch vereinzelt auftretend. Vorwiegend wolzig.

haben die Franzosen nicht nur eine generelle Anerkennung der Entmilitarisierung des Saargebietes durch Deutschland verlangt, sondern eine ganze Anzahl ganz konkreter Forderungen gestellt. So soll es sich, wie man es aus früheren Jahren noch kennt, sogar um Niederlegung von Bahnrampen, Zerstörung von Bahngleisen und dergleichen handeln. In neutralen Kreisen gibt man der Hoffnung Ausdruck, daß Frankreich die hoffnungsvollen Anfänge zu einer europäischen Verständigung, die jetzt vorhanden sind, durch Großzügigkeit auch in diesen Fragen weiter fördern werde.

### Unmöglichkeitsforderungen Frankreichs

Zur Vertragung der Genfer Ratsentscheidung über die Rückgliederung des Saargebietes, die in London eingemahnen überschritten, gibt ein Bericht des Londoner Reuter-Büros Aufschluß.

Danach haben die Franzosen nicht nur die Frage der Entmilitarisierung des Saargebietes aufgeworfen, sondern auch die Errichtung der angeblich strategischen Eisenbahnen im Saargebiet und aller Bahnhofsanlagen gefordert, die für die Entladung von Truppentransportzügen geeignet seien. Auch gewissen Brüden und Kanälen im Saargebiet sprachen die Franzosen eine strategische Bedeutung zu.

### Böllerbundsrat am Donnerstagabend

Im Dreierausschuß für die Saar teilte Baron Alois mit, daß der Bericht an den Böllerbundsrat in eine neue Form gebracht worden sei. Einzelheiten wurden nicht bekanntgegeben.

### Max Braun in Paris

Die marxistisch-kommunistische Einheitsfront in Paris kündigt für kommenden Freitag eine große Rede Max Brauns an. Der gesetzte Führer der Separatisten im Saargebiet soll unter dem Protektorat der Liga für Menschenrechte sprechen. Der "Ami du Peuple" beschreibt sich etwas eingehender mit dieser Kundgebung.

Das Blatt fordert die französische Regierung auf, den Emigranten aus Deutschland ein für allemal jede politische Tätigkeit in Frankreich zu unterlassen und ihnen im Nachbefreiungsfall die zwangsweise Auslieferung an Deutschland androhen. Max Braun, der von seinen eigenen Truppen verlassen worden ist, könne dann im Reich auf eigene Rechnung und Gefahr seine ruhmreiche Karriere als marxistischer Agitator fortführen.

### Der Führer dankt

Noch der Abstimmung im Saargebiet hat der Führer und Reichskanzler aus dem Saarland, aus allen Teilen Deutschlands, von unseren Schiffen auf See, aus Österreich und vom Auslandsdeutschland in der ganzen Welt, ebenso von Ausländern in- und außerhalb Deutschlands viele Tausende von Glückwünschen, Treuegedanken und Grüßen erhalten, in denen die Freude des ganzen deutschen Volkes und ihrer Freunde im Ausland über das Bekennen der Saardeutschen zu Deutschland und ihre Rückkehr ins Reich zu einem überwältigenden Ausdruck kommt.

Bei der großen Zahl dieser Telegramme und Briefe ist es dem Führer und Reichskanzler leider nicht möglich, jedem einzeln zu antworten; er muß sich daher damit begnügen, allen denen, die ihre Treue, ihr Vertrauen und ihre Freundschaft zum deutschen Volk in diesen entwürdigen Tagen seiner Gedanken befindet haben, seinem freudigen Dank auf diesem Weg auszusprechen.

### 1000 Ferienreipläze für Saardeutsche

Eine Spende des Reichsbundes der deutschen Beamten

Der Reichsbund der deutschen Beamten hat an den Reichsbeamten der NSDAP, Schwarz, folgendes Telegramm gerichtet: "Reichsbund der deutschen Beamten stellt für Volksgenossen von der Saar tausend Freiplätze, je zu einundzwanzig Tagen, in den seiner Betreuung unterliegenden Erholungsheimen zur Verfügung."

### "Hitler hat Wort gehalten"

Das Urteil der französischen Frontkämpfer.

Die Zeitung "Paris Midi" hat den Vorsitzenden des Senatsausschusses für Auswärtige Angelegenheiten, Senator Bérenger, um seine Ansicht über das Ergebnis der Saarabstimmung gefragt. Bérenger gab darauf Erklärungen, die in günstigem Gegenzug zu seiner früheren Einstellung zu stehen scheinen, Erklärungen, denen man das Verdienst der Erkenntnis nicht absprechen kann. Die Abstimmungsziffern, sagte Bérenger, hätten ihn nicht überzeugt, seitdem er gewußt, daß die Katholiken für Deutschland stimmten. Das Saargebiet sei seit einem Jahrhundert preußisch und bleibe preußisch.

Zum Schluss bemerkte Bérenger, an dem Tage, an dem die Reichsregierung amtlich auf diplomatischem Wege und im Rahmen der Böllerbunderversammlung die Beteuerungen bestätigen werde, die Hitler, Goebbels und Hess mehrfach abgegeben hätten, stehe nichts im Wege, um den europäischen Frieden, der schon in Rom in so glücklicher Weise festgestellt worden sei auch zwischen Berlin und Paris im Einvernehmen mit den anderen europäischen Mächten ernstlich auszubauen.

Ferner hat "Paris Midi" eine Umfrage bei einigen führenden Persönlichkeiten französischer ehemaliger Frontkämpferverbände gehalten. Die Antwort sah das Blatt unter der Überschrift zusammen: "Die ehemaligen Frontkämpfer sind der Ansicht, daß die Volksabstimmung endlich die Zeit der deutsch-französischen Verhandlungen eröffne." Der Vorsitzende des Verbandes der ehemaligen Frontkämpferverbände, Union Féderale, Pichot, erklärte unter Hinweis auf seine Unterredung mit dem Reichskanzler:

Hilf habe Wort gehalten. Der deutsch-französische Streit sei beendet. Künftig werde eine unmittelbare deutsch-französische Aussprache möglich. Wenn der Reichskanzler bestone, Deutschland könne dem Gesetz der Verbündenheit der Böller Genüge leisten, so meine er damit wohl, daß es seine Gleichberechtigung ohne gleiche Pflichten gebe.

Der demselben Verbande angehörige Universitätsprofessor und französische Böllerbundsvorsteher Cassin sagte: Die Friedensworte Hitlers nach der Saarabstimmung würden einen Widerhall bei all denen finden, die die Wieder-

kehr des Krieges verhindern wollen, wenn diese Worte in positiven Taten der Zusammenarbeit ihren Ausdruck finden. Der wahre Frieden mache aber auch eine beständige Arbeit zu Gunsten des Wohlergehens und Lebens aller Menschen notwendig.

### Vollsgemeinschaft

Schick mir sofort den schlimmsten kommunistischen Saar-Kumpel!

Die telegraphisch und brieflich übermittelten Einladungen und Spenden für das Saarland häufen sich im Büro des Saarbevollmächtigten zu Bergen. Parteiorganisationen, Städte und Gemeinden, Kur- und Badeort usw. wetteifern in Einladungen für Saardeutsche und vor allem auch Saarkinder. Dazu kommen die unzähligen Einladungen und Spenden von Einzelpersonen, die ein bereite Zeugnis für den Geist der Volksgemeinschaft ablegen, vor dem das deutsche Volk durchdringen ist.

Besonders mit Einladungen wird der Rohrbacher Han-nes bedacht, der frühere kommunistische Funktionär, der sich kurz vor der Abstimmung zum neuen Deutschland befand und vor der französischen Grubenverwaltung entlassen wurde. Für ihn liegt eine Fülle von Einladungen „für beliebige Zeit zur Erholung“ vor. In einer anderen Einladung heißt es: „Schick mir sofort den schlimmsten kommunistischen Saar-Kumpel, freie Fahrt, 10 Tage volle Versorgung“. Außerordentlich zahlreich sind die Stiftungen für die am oder nach dem Abstimmungstag geborenen Saarländer-Kinder. Eine Kreisleitung der PD stiftete 100 Mark für „am Abstimmungstag geborene Hitlerjungen“, ein Wäschehaus „für ersten im freien deutschen Saargebiet geborenen Arbeitserjungen Erstlingswäsche-Ausstattung“. Die Mutter des Kindes, das in einem Abstimmungs-Sonderzug geboren wurde, ist für zwei Monate zur Erholung nach Ostpreußen eingeladen worden. Die Tübinger Studentenschaft hat für die ersten Kinder, die den durch Schikanen der Grubenverwaltung arbeitslos gewordenen Bergleuten in Budweiser oder Saarlouis nach der Abstimmung geboren werden, je ein Sparbuch mit 20 Mark gestiftet. Bad Polzin hat für sechs am Abstimmungstag im Saargebiet geborene Kinder bedürftiger Eltern Patenschaften übernommen, monatliche Versicherungen von je 1000 Mark für diese Kinder übernommen werden. Groß sind auch bereits die Stellenangebote für arbeitslose Saarländer.

### Saarverhandlungen vor dem Abschluß?

In gutunterrichteten Böllerbundstreichen wird versichert, daß die Verhandlungen über die Frage des Zeitpunktes für die Rückgliederung der Saar gute Fortschritte gemacht haben und vor dem Abschluß stehen. Es ist sofort eine Tagung des Böllerbundrates vorgesehen, in der, wie man hört, die grundjährige Frage der Rückgliederung der Saar nach Deutschland gleichzeitig mit der Festsetzung des Zeitpunktes geregelt werden soll. Es würde also keine Trennung dieser Fragen mehr stattfinden.

Als Zeitpunkt der Rückgliederung soll, wie von französischer Seite versichert wird, der 1. März in Aussicht genommen sein.

Jedoch wird hinzugefügt, daß der Zeitpunkt in der Annahme in Aussicht genommen worden ist, daß bis dahin alle noch ausstehenden Fragen geregelt sind.

Wie man weiter hört, wird der französische Außenminister Laval, wenn es zu einer Einigung kommt, im Böllerbundrat keine eigentliche Rede halten, sondern nur eine kurze Erklärung abgeben, die zugleich eine Antwort auf die Rede des Führers bildet.

### Fränkische Antwortnote

Berlin, 17. Januar.

Der französische Botschafter übergab im Auswärtigen Amt die französische Stellungnahme zu dem deutschen Memorandum vom 8. September 1934 betreffend den sogenannten Ostwall.



Der Präsident der Abstimmungskommission, Rodhe, eröffnet die Sitzung in der "Wartburg" in Saarbrücken mit einer Ansprache.

## Bericht

**Neues Holz für Bleistifte.** Die Feder, die einzige Holzart, welche sich heute wegen ihrer Eigenschaften für Bleistifte eignet, ist ständig im Übnehmern begriffen. Der Weltverbrauch an Bleistifthalen steigt aber immer noch langsam an, so daß in Amerika eine neue Holzart gesucht werden mußte. Versuche mit dem Holz einer Myrtenart haben bewiesen, daß es wie das Jederholz weich und leicht ist, außerdem aber auch denselben angenehmen Duft besitzt. Es steht daher die begründete Hoffnung, daß dieses Holz der Bleistiftindustrie als guter Ertrag dienen kann.

**Eine Halbenziner-Jotele.** Eine aus dem Bodensee zum Bachgesäß aufgestiegene Seeforelle von seltenen Ausmaßen wurde in einem Bach in der Schweiz gefangen. Der Fisch, der bei dem niedrigen Wasserstand des Baches etwa 10 Zentimeter über das Wasser herausragte, hatte eine Länge von 119,5 Zentimetern und einen Umfang von 66 Zentimetern. Das Gewicht des Fisches betrug nicht weniger als 46½ Pfund, also fast einen halben Zentner. Das ist die größte Bodenseeforelle, die bisher gefangen wurde. Die Haut war auf grauer Grundfarbe mit rostroten und schwarzen Tupfern geschmückt. Das Fleisch war hellrot gefärbt.

### Sächsisches

**Gewerbesteuert-Erläuterungen.** Nachdem der Reichsfinanzminister als Frist für die allgemeine Abgabe der Einkommensteuererklärungen für das Kalenderjahr 1934 die Zeit vom 1. bis 28. Februar 1935 bestimmt hat, hat der sächsische Finanzminister verfügt, daß die Gewerbesteuert-Erläuterungen für das Rechnungsjahr 1935 ebenfalls innerhalb dieser Frist abzugeben sind.

Zu einer eindrucksvollen Rundgebung aufgestellt sich am Sonnabend die erste Versammlung des Kreisgebietes Dresden der Deutschen Stenografenschaft unter der Leitung des neuen Kreisgebietführers Schriftleiter Buchmann, die mit dem Gefang des Saarliedes eröffnet wurde. Der Kreisgebietsführer sprach im Namen des Kreisgebietes den bisherigen Kreisgebietsführer, Vermögensdirektor Hedder, sowie den aus dem Führerarat ausgeschiedenen Mitgliedern, Bürodirektor Merkel und Studiendirektor Professor Winter, den wärmsten Dank für ihre gegenstrebige Arbeit aus und gedachte in ehrenden Worten der kürzlich verstorbenen Handelschulhaberin Hahne. Es folgten die Jahresberichte, aus denen man die rege Tätigkeit und die Erfolge auf allen Gebieten des Kurzschrift- und Maschinen-schreibunterrichts im abgelaufenen Jahr erleben konnte. Besondere Erwähnung fanden die bevorstehenden großen Stenografischen Ereignisse dieses Jahres, die Gabelsbergerfeier des Kreisgebietes Dresden, die am 17. Februar im Ausstellungswall stattfindet, und die Feier des 75-jährigen Bestehens des städtischen Landesverbandes Gabelsberger, des jüngsten Stenografiegebietes Sachsen der Deutschen Stenografenschaft, die am 2. Juni in Dresden in würdiger Form begangen wird. Zu einem gewaltigen Aufmarsch der Kreisgebietsführer aus ganz Deutschland aber wird sich in den ersten Augusttagen in Frankfurt a. M. der erste Deutsche Stenografentag im nationalsozialistischen Deutschland gestalten. Sodann führt Kreisgebietsführer Buchmann über sein Arbeitsprogramm und seine Ziele u. a. aus, daß es gelte, sich bewußt zu sein und würdig zu gelten der traditionellen Rolle, die Dresden in der stenografischen Entwicklung ganz Deutschlands gespielt hat. Die Freude und Liebe zur Kurzschrift und ihren Organisationen zu stärken, sei ihm erste Aufgabe, der Deutschen Kurzschrift zum Siege zu verhelfen das höchste Ziel. Mit Nachdruck wies der Redner auf die Eigenschaft der Deutschen Stenografenschaft als nebenamtliche Kleidung der NSDAP und die hohe Pflicht gegenüber dem Volk und seinem Führer hin. Erst ein guter Deutscher, dann ein guter Stenograf! Mit diesen Worten und einem dreifachen Sieg Heil auf den Führer Adolf Hitler schloß der Kreisgebietsführer seine programatische Ansprache. Mit dem Gesang des Deutschland- und Horst-Wessel-Liedes klang der Appell aus. — Dem inzwischen erschienenen Gaugebietsführer, Oberregierungsrat Dr. Blawert, verabschiedeten die Verfolmerten freue Gefülltheit der gesamten Dresdner Stenografenschaft.

**Reinhardstrümmel.** Am Montag vormittag kam eine Frau h. am Altenberg infolge der Glätte so unglaublich zu Fall, daß sie sich eine Nierengravur zog. Die Unglückliche wurde von hilfsbereiten Leuten in ihre Wohnung gebracht, wo sie daniederlag.

**Höchendorf.** Der Turnverein Deutsche Eiche (e. V.) hielt am letzten Sonntag seine Hauptversammlung ab. Mit Abingen des Saarliedes wurde sie eröffnet. Nach kurzen einleitenden Worten des Vereinsleiters, Dr. Paul Lenhart, hielt der Dietwart des Vereins einen Vortrag über die Geschichte des Saarlandes. Der Jahresbericht des Vereinsleiters wurde mit Dank entgegengenommen. Die Kasse war, dank der aufopfernden Tätigkeit des Kassierers, Dr. Paul Börner, in Ordnung. Rückstände an Steuern waren nicht vorhanden. Nach Bericht der Kassenprüfer konnte dem Kassierer Entlastung erteilt werden. Aus dem Bericht des Sportwartes, Dr. Max Holtz, ging hervor, daß die Sportabteilung, wenn auch langsam, aber sicher aufwärts steigt. Die 2. Fußballmannschaft wird voransichtlich in den Verbandsspielen die Meisterschaft nach Hause bringen. Der Turnbetrieb ist wieder voll aufgenommen worden und erfreutliche Weise beteiligen sich auch ältere Turner und Turnerinnen wieder sehr aktiv. Der Vereinsleiter dankte allen Mitarbeitern und überreichte Ihnen als Anerkennung je ein Jahrbuch des Reichsbundes für Leibesübungen. Zum Schluß wurde darauf hingewiesen, daß unbedingter Gehorsam und treue Pflichterfüllung die Deutsche Turnerschaft in den schwersten Zeiten hochgehalten habe und diese Voraussetzungen auch im neuen Jahre mehr denn je gefordert werden.

**Glossat.** Die Stadtverordnetenversammlung gewann dadurch an Bedeutung, daß in ihr der Bürgermeister einen umfangreichen Verwaltungsbericht erläuterte. Des weiteren wurde noch ein Antrag des Stadtverordneten Böschold angenommen, der sich mit Rostlandsarbeiten beschäftigt. In der Hauptstrophe verlanat der Antrag die Untersuchung der Pfleghäusergewölbe auf Hochwasserbeschädigungen durch das Straßen- und Wasserbauamt und sofortige Belebung dieser Schäden. Böschold sprach eingehend auch der Bürgermeister. Er röhrte die ganze Unwetterfrage vom September auf und wies nach, daß von ihm aus alle Möglichkeiten für Arbeitsbeschaffung ausgenutzt werden seien.

**Dresden.** Auf der oberen Bernhardstraße in Vorstadt Plauen kam am Mittwochmorgen ein einspanniger Händlerwagen auf der abfallenden verkehrsreichen Straße ins Rutschen. Das Pferd ging durch. Der 36 Jahre alte Händler starzte vom Wagen, wurde ein Stück mitgeschleift und gegen einen Baum gequälkt. Der Verunglückte trug so schwere Verletzungen davon, daß er dem Friedensstädter Krankenhaus zugeführt werden mußte. — In ihrer Wohnung auf der Leopoldstraße wurde am Mittwoch nachmittag ein 61 Jahre alter Mann und seine Frau, durch Kohlenoxydgas beläuft, bewußtlos aufgefunden. Der Mann war bereits tot, während die Frau wieder ins Leben zurückgerufen und dem Krankenhaus zugeführt werden mußte. Es liegt Unfall vor.

Dresden. Am Mittwoch abend kam die im Hause Görlitzer Straße 33 wohnende 88 Jahre alte Witwe Auguste Seifert auf durchbare Weise ans Leben. Die Oma hatte sich auf dem Gasrohr Tee wärmen wollen, wobei ihre Kleider Feuer fingen. Die Frau erlitt am ganzen Körper so schwere Brandwunden, daß sie bereits tot war, als die Feuerwehr eintraf. Durch das Feuer wurden auch Teile der Wohnungseinrichtung in Mitleidenschaft gezogen.

Dresden. Oberbürgermeister Jörner trat am Mittwoch mitag in Begleitung des Stadtschreibers Monse und des Adjutanten Dr. Freiherr von Stein seine bereits angestandene Reise nach Warschau an. Der Oberbürgermeister beabsichtigt, auch der Stadt Krakau einen Besuch abzustatten.

Leipzig. Verbilligte Fahrt zur Lipsiaschau. Die 60. Allgemeine Jubiläums-Ausstellung des Leipziger Geselligschafts-Vereins findet vom 1. bis 3. Februar auf dem Ausstellungsgelände statt. Um ihren Besuch zu fördern, gewährt die Hauptverwaltung der Reichsbahn folgende Vergünstigungen: Ausgabe von Sonntags-Rückfahrtkarten auf allen Bahnhöfen im Umkreis von 75 Kilometer um Leipzig; bei größerer Entfernung Sonntag-Rückfahrtkarten von allen Bahnhöfen, bei denen solche Karten nach Leipzig ständig ausliegen. Die Karten gelten zur Hinfahrt vom Freitag, 1. Februar, 0,00 Uhr, und zur Rückfahrt spätestens bis Montag, 4. Februar, 12 Uhr, zum Antritt der Rückfahrt. Zur Rückfahrt sind die Karten nur gültig, wenn sie von der Ausstellungseleitung abgestempelt sind.

Steinpleis. Spielende Kinder hatten in dem hohen Stammbaum am Ende des Rittergutes Untersteinpleis stehenden Eiche, deren Alter auf mindestens 800 Jahre geschätzt wird, ein Feuer angezündet, das den Baum selbst in Flammen setzte. Zum Glück wurden Personen rasch auf das Feuer aufmerksam, so daß die herbeigerushene Feuerwehr noch glücklich die Flammen unterdrücken konnte. Freilich wird erst das nächste Frühjahr zeigen, ob der alte Baumstiel, der als Naturdenkmal gilt, den bösen Streich der Kinder überleben wird. Die Gendarmerie hat die Klärung des Falles in ihre Hände genommen.

Bauken. 22 Angestellte der Spar- und Girokasse der Stadt Bauken, die gemeinsam eine Anzahl Lose der Arbeitsbeschaffungslotterie erworben und dort 2 Mark gewonnen hatten, kauften für diese 2 Mark vier Lose der Winterhilfslotterie. Sie gewannen dort ebenfalls einen kleinen Betrag und nahmen für diesen weitere Lose, doch waren dies Nieten. Mit dem letzten übergebliebenen „Betriebskapital“ einem Fünfzigpfennigstück, schickten sie eine junge Angestellte zu einem „grauen Glückmann“. Und die junge Dame hatte tatsächlich Glück. Sie zog ein Gewinnlos über 500 M., in die sich die freudig überraschten Mitglieder dieser „Losvertriebs-Aktiengesellschaft“ teilten.

Colditz. Auf der Muldenbrücke rutschte am Montagmittag ein 69jähriger Rentner aus Zehnwig in Folge der Glätte aus. Bei dem Sturz erlitt der Mann einen Schädel- und Nasenbeinbruch, an dessen Folgen er nach kurzer Zeit verschied. Es ist jedoch auch möglich, daß plötzlich eingetretene Herzschwäche die Todesursache darstellt.

Elbenstock. In dem Ortsteil Reidhardiswalde gelang es dem 73-jährigen Rentner Erwin Pöller, unter eigener Lebensgefahr seinen vierjährigen Enkel vom Tode des Ertrinkens zu retten. Der Junge war beim Rodeln in den 3 Meter tiefen Betriebsgraben der Papierfabrik gefallen und wurde von der Strömung fortgerissen. Kurz entschlossen sprang der alte Mann in das eiskalte Wasser und rettete den Jungen. Er selbst wurde aber von der Strömung abgetrieben, und nur unter Aufwendung aller seiner Kräfte gelang es ihm, sich an einem Strauch festzuhalten, bis er durch herbeigeeilte Helfer gerettet werden konnte.

#### Die deutsche Schrift in den Schulen

Die Verordnung des Sächsischen Volksbildungministeriums vom 18. Dezember wegen Unwendung der deutschen Schrift in den nicht fremdsprachlichen Arbeiten der östlichen Schulen hat zu mißverständlichen Missverständnissen Anlaß gegeben. Die Verordnung wird daher außer Kraft gesetzt.

#### Aufhebung der vorübergehenden Sperrung des Zugangs zur Apothekerlaufbahn

(spr.) Der sächsische Minister des Innern gibt im Sächsischen Verwaltungsblatt bekannt, daß die Sperrung des Zugangs zur Apothekerlaufbahn mit Wirkung vom 1. April 1935 aufgehoben wird. Aber auch nach dem 1. April 1935 können nur so weit Pharmaziebeflissene zur Praktikantentätigkeit in den Apotheken zugelassen werden, als Lehrapotheken bestimmt werden, die je einen Praktikanten annehmen dürfen. Im ganzen Reichsgebiet werden 350 Lehrapotheken entsprechend einem Satz von etwa 5 v. h. der vorhandenen Apotheken als Lehrapotheken zugelassen werden. Eine größere Anzahl von Lehrapotheken und dementsprechend von Praktikanten kann nicht zugelassen werden, weil dies das Höchstmß des Nachwuchses ist, der bei dem künftig wieder in Aussicht stehenden sehr großen Angebot an approbierten Apothekern voraussichtlich darauf hoffen kann, in absehbarer Zeit in dem pharmazeutischen Beruf Erwerb und Interessen zu finden. Das Verzeichnis der als Lehrapotheken zugelassenen Apotheken wird voraussichtlich in der ersten Hälfte des Monats Februar veröffentlicht werden. Pharmaziebeflissene haben sich wegen Aufnahme als Praktikant lediglich an die bestimmten Lehrapotheken zu wenden. Alle Besuche bei Behörden um Zulassung zur Apothekerlaufbahn oder um Auskunft über die voraussichtlich als Behörden in Frage kommenden Apotheken sind zwecklos.

#### Reichszuschüsse zur Beschaffung von Nehmmaterial für Fischereibetriebe

(spr.) Aus Mitteln, die auf Grund des Gesetzes zur Verminderung der Arbeitslosigkeit vom 21. September 1933 für Zwecke der Fischerei zur Verfügung gestellt wurden, ist ein Restbetrag verblieben, der durch das Reichsministerium für Ernährung und Landwirtschaft zur Beschaffung von Fanggeräten (Nehmen einschl. Rehzzubehör, Rehgarnen) für die Betriebe der Küsten- und Binnenfischerei zur Verfügung gestellt wird. Auf Antrag kann bei derartigen Anträgen ein Reichszuschuß in Höhe von einem Fünftel der Gesamtkosten gewährt werden. Für den Betrag, den der Antragsteller über den Reichszuschuß hinaus aus eigenen oder gelehrten Mitteln aufbringt, wird eine Zinsverbilligung von 4 v. h. jährlich für sechs Jahre gewährt. Die erläuternden Bestimmungen sowie die vorgeschriebenen Vordrucke für die Anträge können bei der Landesbauernschaft Sachsen, Dresden-U. 1, Sidonienstraße 14, angefordert werden. Die Anträge sind in dreifacher Ausfertigung unter Beigabe des Kostenantrages umgehend bei vorangegangener Stelle einzureichen.

## Sachsen's Wirtschaft holt auf

Arbeitslage trotz winterlicher Zugänge behauptet. Trotz Jahreszeitlich bedingter Zugänge an Arbeitslosen ist in Sachsen die Arbeitslage unverändert geblieben; die Zahl der Arbeitslosen betrug am 31. Dezember 1934 insgesamt 354 736, und zwar 263 251 Männer (oder 79,8 v. h.) und 71 485 Frauen (oder 20,2 v. h.).

Erfreulicherweise bleibt in diesem Jahr der Zugang an Arbeitslosen, der regelmäßig im Monat Dezember eintritt, stark hinter der Zunahme der Arbeitslosigkeit am Jahresende früherer Jahre zurück; die Zahl der Arbeitslosen stieg im Dezember 1932 um rund 50 000, im Dezember 1933 um rund 44 800 und im Dezember 1934 um rund 31 900; außerdem entfallen die Zugänge überwiegend auf die Außenberufe; dabei ist am stärksten außer der Land- und Forstwirtschaft, der Industrie der Steine und Erden das Bauwesen einschließlich der Bauhelfsarbeiter beteiligt. Aus Jahreszeitlichen Gründen sind Entlassungen von Arbeitskräften aus einigen bestimmten Berufsgruppen erfolgt.

Die Arbeitslage am Ende des Jahres 1934 läßt mit Deutlichkeit erkennen, daß allenfalls ein starker Antrieb zur Befestigung der Arbeitslosigkeit vorhanden ist. Die sächsische Wirtschaft hat sich in allen ihren Zweigen ständig organisch aufwärtsentwickelt. Es ist hervorzuheben, daß auch die Landwirtschaft bestrebt ist, ihre Arbeitskräfte den Winter über in den Beschäftigungsverhältnissen zu belassen. Der bisher erreichte große Erfolg der Arbeitsbeschaffung wird, sobald die ungünstige Jahreszeit überwunden ist, durch engste Zusammenarbeit aller beteiligten Kreise tatkräftig ausgebaut werden. Aus Jahreszeitlichen Gründen sind Entlassungen von Arbeitskräften aus einigen bestimmten Berufsgruppen erfolgt.

#### Winterhilfe der ländlichen Genossenschaften

(spr.) Die Hauptabteilung III der Landesbauernschaft Sachsen überwies aus das Konto Martin Mutschmann — Winterhilfswerk des Deutschen Volkes 1934/35 bei der Sächsischen Staatsbank einen Betrag von 20 000 RM.

#### Welche Waldwege dürfen begangen werden?

Zur Behebung von Zweifeln und zur Herbeiführung einheitlicher Handhabung der Verordnung des Sächsischen Gesamtministeriums über das Betreten von Waldungen vom 13. August 1934 wird im Sächsischen Verwaltungsblatt bekanntgegeben, daß unter den „zum allgemeinen Gebrauch bestimmten Wegen“, die auch in dem nach der Verordnung angegebenen Sperrzeiten begangen werden dürfen, folgende Wege zu verstehen sind:

a) Alle Straßen im Sinne von § 1 des Reichsgesetzes vom 26. März 1934 und alle öffentlichen Wege im Sinne von § 1 des sächsischen Gesetzes über die Wegebaupflicht vom 12. Januar 1870;

b) die durch Wegemarken oder Wegweiser für den allgemeinen Verkehr gekennzeichneten übrigen Wege;

c) von den durch Wegemarken oder Wegweiser nicht gekennzeichneten Wegen die Fahrwege (Forstwirtschaftswege) und die für den Fußgängerverkehr besonders ausgebauten Fußwege (Parkwege).

Dagegen gehören zu den zum allgemeinen Gebrauch bestimmten Wegen nicht:

d) Schneisen und Wirtschaftsstreifen (Flügel); es sei denn, daß sie als Fahrwege oder als Fußwege besonders ausgebaut oder durch Wegemarken oder Wegweiser für den allgemeinen Verkehr gekennzeichnet sind;

e) alle unausgebauten Fußwege; es sei denn, daß sie durch Wegemarken oder Wegweiser für den allgemeinen Verkehr gekennzeichnet sind, und die blohen Pfade (Wildwechsel).

Das Betreten der unter b) und c) angeführten Wege ist jedoch auch in den Sperrzeiten nicht gestattet, soweit es der Berechtigte ausdrücklich eingeschränkt oder völlig unterlagert hat.

Sperrzeiten sind vom 1. März bis 31. August die Stunden von 7 Uhr nachmittags bis 6 Uhr vormittags, vom 1. September bis 31. Oktober die Stunden von 6 Uhr nachmittags bis 7 Uhr vormittags und vom 1. November bis 28. (29.) Februar die Stunden von 4 Uhr nachmittags bis 7 Uhr vormittags.

#### Größere Bauvorhaben anmelden!

(spr.) Der sächsische Minister des Innern hat die Bauaufsichtsbehörden angeleitet, größere Bauvorhaben, sobald ihrer Ausführung baupolizeilich nichts mehr im Wege steht, unverzüglich unter Angabe des Gegenstandes und des Bauvertrags der Sächsischen Landesauftragsstelle e. V., Dresden-U. 1, Schloßstraße 1, mitzuteilen. Durch Erforschung bei der Landesauftragsstelle soll es allen einschlägigen Betriebstreibenden im Land ermöglicht werden, sich umerteilung von Aufträgen zu bewerben. Als größere Bauvorhaben sind insbesondere der Neubau oder Umbau von öffentlichen Gebäuden, Geschäftshäusern, Fabriken, die Errichtung ganzer Siedlungen und vergleichbare anzusehen.

## Letzte Nachrichten

### Ungarn und die Saarabstimmung

Eine bedeutsame Erklärung im ungarischen Oberhaus

Budapest, 16. Januar. Im Oberhaus gab am Mittwoch vor Eintritt in die Tagesordnung das Oberhaussmitglied Prälat Joseph Csik eine Erklärung über die Stellungnahme Ungarns zur Saarabstimmung ab, die großes Aufsehen erregt hat. Das Oberhaussmitglied erklärte, es gebe niemanden, der der Abstimmungtreue der Saarabstimmung nicht die größte Anerkennung zollte würde. Die 15jährige Entfernungspolitik, die Überzeugungsarbeit der religiösen Empfindlichkeit, die Verhängungsmaßnahmen, die Auspliizierung der Weltanschauungsgegenseite, alle diese Störungsversuche seien nutzlos gewesen, als der Bevölkerung des Saargebietes das Recht erteilt wurde, über ihr eigenes Schicksal zu bestimmen. Das Saarvolk habe sich geschlossen für Deutschland erklärt. Die Freude dieser Freude sei die elementare Kraft der nationalen Seele und der völkischen Gemeinschaft. Diese Kraft sei mehr als jedes geführte Leben oder Friedensdokument, weil dies die Kraft der Hoffnung und des Alters sei. Diese nationale Kraft habe im Saargebiet die wunderbare Leistung vollendet. Aus den entferntesten Gegenden der Welt seien diejenigen Menschen in das Saargebiet gekommen, um zum Ruhme Deutschlands beizutragen. Die deutschen Katholiken des Saargebietes hätten in dem Augenblick, als es um das Schicksal ihres Vaterlandes ging, in Deutschland nicht den Staat mit der protestantischen Mehrheit, nicht einige kritisierte Religionsgesetze des nationalsozialistischen Regimes, sondern nur die Heimat und das ewig lebendige Symbol der deutschen Seele gehabt. Auch die sozialdemokratische Arbeiterschaft, die fast 80 v. h. der Bevölkerung ausmacht, habe unter Besetzung der marxistischen Ideologie für Deutschland gestimmt. Das 15 Jahre lang gefestigte deutsche Selbstbewußtsein habe sich Gerechtigkeit und Geltung verschafft. Nach dem sozialistischen Beispiel müßten die führenden Mächte jetzt die moralische Gerechtigkeit auch anderen Nationen gegenüber in Annwendung bringen, die das gleiche Schicksal zu tragen hätten wie das Saarland. Auch Ungarn kämpft seit 15 Jahren unablässig für die Rückkehr der Ungarn entzerrten Landesteile. Nur auf der Grundlage gegenwärtiger Rechtsgleichheit könnte die friedliche Verständigung der Völker und eine glücklichere Zukunft Europas verhindert werden. Bei dem festlichen Geläute der Glocken des Saarlandes entblößten die Ungarn ihr Haupt in Anerkennung des heldenmütigen Kampfes des Saarlandes und in der Hoffnung auf eine verhängungsvollere Morgenröte der ungarischen Zukunft. Die Ausführungen des Prälaten Csik wurden vom Oberhaus mit langanhaltendem Beifall aufgenommen.

### Der Standpunkt der englischen Regierung zu den kommenden politischen Erörterungen

London, 16. Januar. Mit dem Herannahen des Besuches Gladstones und Laval in London beginnen sich in mäßigenden britischen Kreisen immer deutlicher die Umrisse des Standpunktes zu zeigen, den die Wortsführer der englischen Regierung nicht nur bei diesen Erörterungen, sondern auch bei den für später in Aussicht genommenen viel umfassenderen Besprechungen, vor allem unter Einbeziehung Deutschlands, einnehmen werden. Mit grohem Nachdruck wird betont, daß

## Turnen — Sport — Spiel

### Unterkreis Müglitztal (D)

Bei ausgezeichnetem Wetter hielt mit 14 Teilnehmern der Unterkreis am vorigen Sonntag im Gebiet Geising-Janswald einen Lehrgang für Vereinschneelaufwärte und die es einmal werden wollen, ob der einen guten Vorlauf nahm. Am 10. Februar wird der Lehrgang abgeschlossen.

### Unterkreis Müglitztal (D) — Schneelauf

Am 27. Januar wird der Unterkreis größere Winterfeste durchführen in Altenberg-Geising, Lausenstein und Johnsbach. Teilnehmungsberechtigt sind Turner, Turnerinnen, Knaben und Mädchen, die einem Turnverein des Unterkreises angehören. Die Auszeichnung sieht Lamp-, Abschlags- und Sprungläufe der Turner, Abschlagsläufe der Turnerinnen und kindertümliche Schneelaufwettbewerbe und Spiele vor.

#### Mannschaftswettbewerbe der HJ im Skilport

##### Mannschaftswettbewerbe der HJ im Skilport

Erstes Schitreffen am 26. und 27. Januar in Marktneulichten. Der lebte Sommer brachte im ganzen Reich die Kameradschaft und Jungenschaftswettbewerbe der HJ, der Sinn und Zweck des Mannschaftswettbewerbs liegt in der Beteiligung möglichst aller Jungen an den Wettkämpfen, die möglichst vielseitig gestaltet sein sollen.

Das gleiche können wie auch bei dem 1. Schitreffen der HJ am 26. und 27. Januar in Marktneulichten feststellen. Konnten auch bei den Ausschreibungen aus geldlichen Gründen Mannschaften in der Stärke von zehn oder fünfzehn Mann nicht berücksichtigt werden, so sind doch zu allen Wettkämpfen immerhin Mannschaften in der Stärke von drei Mann zugezogen. Die aus Abschlagslauf, Hindernislauf und geländesportlichen Aufgaben bestehenden Wettbewerbe geben auch den im Skilauf weniger geübten Jungen aus dem Flachland Gelegenheit, schwache Skiläufergebnisse durch Lösen der geländesportlichen Aufgaben zu verbessern. Auch das Jungvolk erledigt in einem Wettkampf neben reinem Skilauf geländesportliche Aufgaben.

So wird dieses erste Schitreffen der HJ Sachsen weiter dazu helfen, der Verwirklichung einer allzeitigen körperlichen Erziehung und Ausbildung der Jugend näherzukommen.

#### Hanni Hölyner schwimmt Weltbestzeit

Der zweite Tag des Internationalen Schwimmfestes in Kopenhagen wurde für die Deutschen ein noch größerer Erfolg als der erste. Im männlichen Wettkampf, in denen sie an den Start gingen, konnten sie negativ kein. Den größten Triumph feierte die junge Plauenerin Hanni Hölyner, die im 100-Meter-Brustschwimmen eine neue Weltbestzeit mit etwa 1:24,4 erzielte vor der Dänin Wilhelmine Christensen — Inger Krogh war nicht gestartet — in 1:25,7. Trotz dieses anstrengenden Rennens vermochte die Plauenerin auch noch den einen Sieg im 200-Meter-Brustschwimmen im 3:10,7 mit 1,5 Meter Vorsprung vor Inger Krogh in 3:13,2 zu erzielen. Zum Schluß betrifft die deutsche Mannschaft, Art. Hölyner, Schwarz, Küste und Fischer, noch eine 4 mal 50-Meter-Kurstaffel, die sie in 1:53,3 vor einer dänischen in 2:01,7 gewann.

Das Winterportwetter hat sich in den letzten 24 Stunden für den Harz und für die westdeutschen Gebirge etwas verschlechtert, denn die Quellsüberfälle hat teilweise den Aufpunkt überschritten. Neulandfälle haben nur die sächsischen und thüringischen Berge zu verzeichnen. Besonders starker Schneefall wird dagegen aus den Alpen gemeldet, wo sich die Schneedecke stellenweise über einen halben Meter verstärkt hat. Die Bayerischen Alpen haben gleichfalls noch etwas von dem „weichen Segen“ abbekommen. In Wamsbach-Bartenbach liegt der Schnee bei 10 Zentimeter. Pulserschne und minus 1 Grad 75 Zentimeter hoch. Am Schneierberg beträgt die Schneehöhe nicht weniger als 3,30 Meter. Über 60 Zentimeter Schneehöhe sind über Nacht niedergegangen. Die Winterportbedingungen sind also weiterhin in allen deutschen Gebirgen mit Ausnahme im Westen und Harz als gut zu bezeichnen.

Weltrekord schwamm Hanni Hölyner, die junge Schwimmerin aus Plauen, am zweiten Tage des internationalen Schwimmfestes in Kopenhagen. Sie verbesserte den bisherigen Weltrekord im 100-Meter-Brustschwimmen der Australierin Claire Dennis von 1:24,6 auf 1:24,5. Es war ein großer Erfolg der deutschen Schwimmer, die auch in allen anderen von ihnen bestreiteten Rennen siegreich blieben.

Die Amateurwettkämpfe in Berlin waren ein voller Erfolg; das 75-Minuten-Mannschaftsrennen war mit seinem jagdlichen Verlauf so recht nach dem Wunsche des Publikums. Als Sieger gingen Wiener-Dudajewy hervor, die alle übrigen Paare überwundeter

es sich bei den englisch-französischen Besprechungen nur um eine Fühlungnahme handelt, die als Einleitung zu der Hauptfrage, nämlich dem Wiedereintritt Deutschlands in das Kongress der Mächte, gedacht ist. Dass man sich auf britischer Seite unter diesem Wiedereintritt die Rückkehr Deutschlands nach Genf vorstellt, liegt auf der Hand. Um sich ein Bild über die Ansicht machen zu können, die in englischen Kreisen über die Form einer erneuten Beteiligung Deutschlands an den Arbeiten des Völkerbundes herrscht, muss man sich vor Augen halten, dass in London als die beiden Hauptfragen der augenblicklichen europäischen Lage die deutsche Forderung nach Gleichberechtigung und die französische Forderung nach Sicherheit bezeichnet werden. Das hier verfolgte Ziel scheint die "gleichzeitige" Erfüllung dieser beiden Forderungen zu sein. Im Zusammenhang damit muss aus den vor kurzem in der Times erschienenen Vorschlag für die Lösung des Problems der Erfüllung der deutschen Gleichberechtigungsforderung verwiesen werden. Dieser Vorschlag wird zwar in unterrichteten Kreisen als nicht inspiriert genannt, trotzdem aber der Beurteilung wert befunden. Es wird bemerkt, wenn die drei hauptsächlich in Betracht kommenden Mächte — Großbritannien, Frankreich und Italien — erklären, dass jedes Mitglied des Völkerbundes Gleichberechtigung besitzt, so könnte der Eintrett Deutschlands in den Völkerbund automatisch die von Deutschland nicht nur in der Rüstungsfrage, sondern auch in allen anderen Fragen beanspruchte Gleichberechtigung verschaffen. Gleichzeitig würde sich Deutschland wie die anderen Mächte verpflichten müssen, ein Abrüstungsabkommen abzuschließen. Dass man sich auf britischer Seite auch über die Rolle klar geworden ist, die Großbritannien in dem geplanten künftigen Sicherheitsystem spielen muss, ist aus dem Nachdruck ersichtlich, mit dem jetzt wieder betont wird, dass England einen Teil Europas bildet und ebenso wie alle europäischen Mächte Verantwortlichkeiten zur Sicherung der Befriedung Europas übernehmen müsse. Wenn von gewisser nicht einflussreicher englischer Seite vor neuen Bindungen gewarnt werde, so sei die Antwort darauf, dass in einem System, bei dem Deutschland ebenso wie jedes andere Land dieselbe Verpflichtung übernimmt, der Begriff „Bindung“ nicht mehr die Bedeutung besitzt, die ihm in einer nicht gesicherten Lage zufällt, und dass Bindungen in einem neuen System allgemeiner gegenseitiger Verpflichtungen keine erhöhte, sondern eine verminderliche Belastung für Großbritannien darstellen.

### Die letzte Grossherzogin von Toscana gestorben

Wien, 16. Januar. In Friedek bei Schwerberg (Salzburg) starb am Mittwoch die Grossherzogin Alice von Toscana, geb. Prinzessin von Bourbon und Parma, im Alter von 85 Jahren. Sie heiratete im Jahre 1868 den Grossherzog Ferdinand IV. von Toscana, der bei der Errichtung des Königreiches Italiens seiner Herrschaft verlustig ging. Sie war die Mutter der ehemaligen Kronprinzessin Luise von Sachsen.

### Andrang auf dem französischen Konsulat in Saarbrücken

Saarbrücken, 16. Januar. Dass die Vertreter des Status quo endlich einzusehen beginnen, dass ihr Lügengebäude vollständig zusammengebrochen ist, geht auch aus der Tatsache hervor, dass die Hauptdrafzieher jetzt nichts eiligeres zu tun wissen, als sich Pässe zur Reise nach Frankreich zu besorgen. Bekanntlich hat die französische Regierung seit dem 13. Januar ein besonderes Visum für den Grenzübersicht auch aus dem Saargebiet eingeführt. So konnte man am Mittwoch während des ganzen Tages bemerken, dass vor dem französischen Konsulat in Saarbrücken ein Massenandrang herrschte. Hunderte

von Personen stauten sich vor der Vorbereitung des Konsulats, um sich möglichst schnell ein Visum nach Frankreich zu verschaffen. Kennzeichnend für die Gesellschaft, die sich um ein Visum drängte, ist die Tatsache, dass vor dem französischen Konsulat fast ausschließlich mit „Rotfront“ und „Freiheit“ geplaudert wurde.

### Die französischen Zollbeamten verlassen das Saargebiet

Paris, 16. Januar. Wie Havas aus Forbach meldet, haben sich die französischen Zollbeamten am Mittwoch früh auf die französisch-saarländische Grenze zurückgezogen.

### Laval für Regelung der Saarfrage bis Ende dieser Woche

Genf, 16. Januar. Außenminister Laval äußerte französischen Journalisten gegenüber, er hoffe, dass es bis Donnerstag zu einer Einigung mit Deutschland kommen werde. In diesem Falle könne man die Saarfrage noch nachträglich auf die Tagesordnung des Völkerbundes legen. Auf jeden Fall hoffe er, dass bis Ende dieser Woche die ganze Saarfrage vor dem Rat erledigt werden könne.

### Vulkane bedrohen Java

Sümmerdam, 17. Januar. Nach Meldungen aus Batavia sind die beiden japanischen Vulkane Krakatau und Merapi wieder in Tätigkeit. Beide Vulkane stoßen fortwährend Rauch und Glutwolken aus. Die Bevölkerung erwartet neue Ausbrüche.

### Hellager in Flammen

In Toulouse geriet ein Petroleum-, Öl- und Schmiedelager aus unbekannter Ursache in Brand. Innerhalb weniger Minuten standen mehrere Gebäude, die insgesamt 2000 Quadratmeter bedecken, in hellen Flammen. Über der Stadt lagerte Stundenlang eine gewaltige Rauchwolke, durchzuckt von totem Feuerchein. Mehrere große Lebensmittelgeschäfte, die die ganze Umgebung von Toulouse versorgen, sind ein Raub der Flammen geworden. Der Schaden wird auf viele Millionen Francs geschätzt.

### Blutiger Kampf in Mexiko

Zwischen mexikanischen Bundesstruppen und einer Bande Außändischen kam es im Staat Puebla zu einem blutigen Zusammenstoß, bei dem die zahlenmäßig überlegenen Außändischen vernichtend geschlagen wurden; sie verloren 26 Tote, 50 Verwundete und eine große Menge Munition. Die Verluste der Bundesstruppen belaufen 8 Tote und 4 Verwundete.

### Freudenkundgebung des brasilianischen Parlaments zur Saarentscheidung

Rio de Janeiro, 17. Januar. Das Parlament hat eine Kundgebung beschlossen, in der der „Freude Brasiliens über die friedliche Lösung der Saarfrage“ Ausdruck verliehen wird.

### Eine Ausserung MacDonalds

London, 17. Januar. Ministerpräsident MacDonald hielt in New Castle eine Rede, in der er u. a. sagte, eine unserer Verantwortlichkeiten ist es, den Frieden zu sichern. Ein einzelnes Land, so führte er weiter aus, kann zwar Krieg führen, es kann aber nicht für sich allein Frieden schließen. Dies ist eine Frage internationaler Bedeutung. Die außenpolitischen Zeitfragen berührte MacDonald bloß in kurzen Andeutungen und bemerkte dann: Richtunggebend für unser außenpolitisches Verhalten muss bleiben, uns so zu verhalten, dass die freunden Nationen stets zu der Überzeugung gelangen, England arbeite an der Erhaltung des Friedens. Diesem Grundsatz sind

wir auch fürzlich treu geblieben, als die politische Lage im Saargebiet bedrohlich wurde. Damit hat England wieder einmal einen neuen Weg gewiesen für die Befriedung Europas.

### Gefängnisneuterei in Kalifornien

Ausbrecher nehmen Geiseln mit

St. Quentin, 17. Januar. In dem bissigen Zuchthaus kam es am Mittwoch zu einer wilden Strafflingsneuterei. 4 Straflinge überstiegen eine Gruppe von Gefängnisvorstehern. Es entpann sich ein kurzes Handgemenge. Der Direktor wurde niedergeschlagen. Drei Vorsteher wurden von den Zuchthäuslern überwältigt und als Geiseln mitgenommen. Nach mehrstündiger Verfolgung gelang es den eingezogenen Polizeikräften und den Fliegenjägern, die flüchtigen Straflinge erneut zu stellen. Es entpann sich wieder ein wildes Feuergefecht, in dessen Verlauf es gelang, die Straflinge festzunehmen. Wie nachträglich gemeldet wird, sind nicht 4, sondern 6 Zuchthäusler ausgebrochen. Unter den mitgenommenen Geiseln befand sich auch der Gefängnisdirektor.

### Frontkämpferheim „Stahlhelm“ Jagdschloss Rehfeld

Das Jagdschloss Rehfeld bei Hermsdorf i. E., erbaut von der Königin Karola und dem damaligen König Albert von ihr als Geschenk übergeben, diente Jahrzehnte der königlichen Familie und den Mitgliedern des Hauses Wettin als Aufenthaltsort zur Sommerszeit oder bei Jagden in den das Schloss umgebenden herzöglichen Waldungen. Das Schloss liegt an einem Südhang in bevorzugter landschaftlicher Lage und gilt als ein Juwel des Örtzgebiets. Nach dem Umsatz von 1918 ging das Besitztum durch Verkauf in Privathände über, die es sorgfältig erhalten und gepflegt haben und durch entsprechende Aus- und Umbauten ein Erholungsheim entstehen ließen. Im Dezember 1934 übernahm dieser Helm mit allen seinen Anlagen und Einrichtungen postwelle der Landesverband Sachsen des NS Deutschen Frontkämpferbundes Stahlhelm, um seinen Mitgliedern eine Stätte der Ruhe und Erholung zu geben. Schon bei der Eröffnung des Frontkämpferheims Stahlhelm Jagdschloss Rehfeld betonte der Landesführer des NSDFB Stahlhelm, Hauptmann a. D. Hauffe, dass kameradschaftliches Denken und Handeln die Grundlagen stoffen müssen, um für bedürftige Kameraden in diesem Heim Treffstellen zu ermöglichen. Frontsoldaten ist rasches Handeln eine Selbstverständlichkeit. Und so kamen denn am Sonnabend, 12. Januar, hier eine größere Zahl Mitglieder des Bundes zusammen, um den Verein der Freunde des Frontkämpferbundes Stahlhelm Jagdschloss Rehfeld zu gründen, einen Verein, der die Mittel bereitstellt soll zur kostenlosen oder teilweise kostenlosen Unterbringung würdiger und bedürftiger Kameraden. Der vom Führer des Landesverbandes Sachsen des NSDFB Stahlhelm bestimmte Vorsitzende, Kamerad Paul Niedel, Dresden, stellte diese Gründungsversammlung unter Gedanken engster Verbundenheit mit unseren Brüdern an der Saar und begann sie mit einer würdigen Saarfeier. Dieser Feierstunde folgte die Erledigung der formalen Fragen der Vereinsgründung. Der Vorsitzende gab kurz Kenntnis von der Vorgeschichte der Übernahme des Helms. Er bedauerte das Verbinderteil des Landesführers an der Gründungsversammlung und würdigte die sinnvolle Pflege, die das Jagdschloss Rehfeld durch die Vorbesitzer gefunden hat. Es wird selbstverständlich auch dem Landesverband des NSDFB vornehmste Aufgabe sein, dieses kostbare Gut nach alter Lieberleistung zu hüten. Die Vereinsgründung erfolgte einstimmig und der nach Punkten vorgelegene Satzungsentwurf wurde mit kleinen Abänderungen angenommen. Mit der Form der Befehlung der Verwaltungsräte erklärte man sich einverstanden. Nachdem noch die Höhe des Mitgliedsbeitrages für 1935 festgelegt worden war und der Vorsitzende für die rege Mitarbeit dankbar hatte, konnte mit Freude festgestellt werden, dass sich bereits eine stattliche Zahl Mitglieder angemeldet hatten. Es wird so möglich sein, dass der Verein recht vielen Kameraden, auch solchen aus dem Saarland, einen kostenlosen Erholungsurlaub im Frontkämpferheim gewähren kann.

Hauptschriftleiter: Felix Jehne, Dippoldiswalde,stellvertretender Hauptschriftleiter: Werner Künlich, Altenberg. Verantwortlicher Anzeigenleiter Felix Jehne, Dippoldiswalde. D. A. XII. 34: 1214 Druck und Verlag: Carl Jehne, Dippoldiswalde.

### M. 6. B. „Eintracht“ Dippoldiswalde

Dienstag, 22. Januar 1935, abends 20½ Uhr

### Jahreshauptversammlung in der „Reichskrone“

der Gelaminvorstand

### Männergesangverein „Elbgauländer“

Dippoldiswalde

### Am 24. Januar 1935, 20 Uhr, im Gasthaus „Roter Hirsch“

### Jahreshauptversammlung

Einladung an alle Mitglieder erfolgt nur hierdurch Dippoldiswalde, am 17. Januar 1935. Der Vorstand

### Große Geflügel-Ausstellung Dippoldiswalde

Freitag, Sonnabend, Sonntag in der Turnhalle des AV, verbunden mit Drahtziehen und Veitoldung, Tombola, Reichhaltige Belohnung. Eintritt 30, Kinder und Erwerbslose 20 Pfennige

Für die herzliche und liebevolle Anteilnahme durch Wort, Schrift und herzliche Blumenspenden sowie das ebentolle Geseit beim Heimgange unserer lieben Mutter, Groß- und Schwiegermutter, Frau

### Marie verw. Böhrisch

sagen wir hierdurch unseren herzlichsten Dank

Reinhardsgrimma, Januar 1935

Die trauernden Hinterbliebenen

**Wer nicht wirbt,**  
bleibt der Firma, die nicht im Adressbuch steht! Keiner kann ihn finden!

### 5-Pfg.-Fahrplan

wieder vorzüglich in der  
Buchdruckerei C. Jehne

### Gewürze

zum Schäften empfohlen  
billig

### Thoms & Garfs



# Beilage zur „Weißeritz-Zeitung“

Mr. 14

Donnerstag, am 17. Januar 1935

101. Jahrgang

## Kurze Notizen

Der Deutsche Volksbund für Tirol hat an die Deutsche Front in Saarbrücken folgendes Telegramm gerichtet: Tirols Deutsche reichen zum überwältigenden Sieg des Deutschstums den tapferen Saardeutschen die Bruderhand.

Der Reichsfinanzminister hat den im Januar an die Gesamtheit der Bezirksfürsorgeverbände der Länder zu verteilenden Betrag der Reichswohlfahrtskasse auf 12,1 Millionen Reichsmark festgesetzt. Die Reichswohlfahrtskasse dient nur dem Zweck, die Wohlfahrtslasten dort, wo sie außergewöhnlich hoch sind, zu erleichtern.

In Berlin verstarb General der Infanterie Kuno von Steuben. Im Weltkrieg führte er das 18. Armeekorps und später die 11. Armee in Mazedonien. Vor dem Kriege war er u. a. Direktor der Königlichen Kriegsschule.

Kolonialminister De Bono ist zurückgetreten und auf Vorschlag Mussolinis vom König von Italien zum Oberstkommandeur der beiden ostafrikanischen Kolonien Italiens, Eritrea und Somalia ernannt worden. Die Leitung des Kolonialministeriums hat Mussolini selbst übernommen.

Die japanische Presse berichtet von einer Erfindung, durch die das Motorgeräusch bei den Flugzeugen fast gänzlich ausgeschaltet werden soll. Den Büttner zufolge soll beschäftigt sein, die Erfindung in der nächsten Zeit durch Armeesleiger erproben zu lassen.

Zwischen dem japanischen Bankenfondsamt und der Regierung von Mandchukuo ist ein Abkommen geschlossen worden, wonach das Bankenfondsamt die Raten für den Ankauf der Mandchus-Bahn im Wege einer Anleihe zur Verfügung stellen soll.

## Genfer Gespräche

Aus den Meldungen aus Genf kann man erschließen, daß der Vertreter Frankreichs, Außenminister Laval, dort eine lebhafte Tätigkeit entfaltet. Beisprechungen mit Sir John Simon und Eden, mit Litvinow, dem Baron Aloisi, den Vertretern der Kleinen Entente und der Balkan-Entente alles an einem Tage. Das Tempo der französischen Aktivität ist gegenwärtig sehr schnell. Während inzwischen die große europäische Entscheidung an der Saar gefallen ist, bereitet Frankreich unter Benutzung der „politischen Börse“ in Genf die Fortsetzung seiner Balkanpolitik energisch vor. Offenbar inspirierter Artikel der Londoner „Times“ mit der Vorschlag, die Abrüstungsclausen des Verlauter-Vertrages feierlich aufzuheben, hat den Berichten aus Genf und Paris zufolge in der französischen Öffentlichkeit lebhafte Beunruhigung hervorgerufen. Auch die Reise des britischen Außenministers von Genf nach London zur Teilnahme an einem Ministerrat, in dem die zukünftige außenpolitische Linie Englands und die Taktik für die kommenden Wochen festgelegt wurden, erregt in Frankreich Gefühl der Beunruhigung und des Misstrauens.

Diese Reise Sir John Simons nach London ist zweifellos ein beachtliches Symptom dafür, daß man sich in England davor hüten möchte, das Tempo zu überstürzen. Der Genfer Boden ist befandt dafür, daß im Übergangswang die diplomatischen Gespräche und unter dem Einfluß einer sensationshungrigen und einleitig eingestellten internationale Presse sehr oft der zweite und dritte Schritt getan wird, ehe der erste erfolgt ist. Dieser Treibhaushalt ist schon manche europäische Problem zum Opfer gefallen, und viele Pläne die in Genf entstanden sind, zerstossen in nichts oder veränderten ihr Gesicht im Laufe einer ruhigen und sachlichen Prüfung auf diplomatischem Wege.

Inzwischen hat der Reichskanzler Adolf Hitler seine Kundgebung zum Ergebnis der Saar-Abstimmung benutzt um erneut zum Ausdruck zu bringen, daß zwischen Frankreich und Deutschland nunmehr nichts mehr steht, so daß einer Verständigung zwischen beiden Ländern und Völkern freie Bahn geschaffen ist. Diese Ausführungen können in Genf ihre Wirkung nicht versieben. Man wird im Völkerbund angesehens des Saarergebnisses auch begreifen, weshalb die Einladung an Deutschland zur Teilnahme an der Ratssitzung abgelehnt worden ist. Die Haltung Deutschlands ist — jetzt erst recht — klarer Ausdruck der Sicherheit und Ruhe mit der Deutschland das Ergebnis vom 13. Januar erwarten konnte.

Da nunmehr für die Saarfrage eine Sonderlösung des Völkerbundsrates im Februar überflüssig geworden ist, wird man sich in Genf lebhaft mit der Frage beschäftigen, ob tatsächlich eine Einladung Mussolinis, die Mittagung des Völkerbundsrates in Rom abzuhalten, vorliegt. Bereits ausländische Pressestimmen wollen von einer solchen Einstellung des italienischen Staatschefs wissen, weil mit einer solchen Zusammenkunft in Rom die Unterzeichnung der römischen Abmachungen zwischen Mussolini und Laval durch die zur Teilnahme an den verschiedenen Balken eingeladenen Staaten erfolgen könne. Dazu ist allerdings festzustellen, daß bisher wenigstens eine restlose Klarheit über den Kreis der Unterglieder nicht vorhanden ist, zumal momentan in der Kleinen Entente mancherlei Bedenken und Hemmungen bestehen. Es werden deshalb noch viele Schwierigkeiten und Hindernisse zu befalligen sein. Zwar dürfte die ungarisch-südostslavische Streitfrage mit dieser Völkerbundsrats-Tagung von der Bildfläche verschwinden. Ungarn hat allerlei Zugeständnisse gemacht und formal die Forderungen erledigt, die Gegenstand der Diskussion und der Belohnung im Dezember gewesen sind. Ob eine gewisse Entspannung zwischen Rom und Belgrad eingetreten ist, wie man in der ausländischen Presse vielfach feststellt, läßt sich schwer nachprüfen, zumal sich die italienische Presse völlig darüber ausschweigt, wie sich Italien in Zukunft sein Verhältnis zu den einzelnen Staaten der Kleinen Entente denkt. Laval wird sich alle Mühe geben, um in Genf die in Rom fabrizierte Maschine in Gang zu bringen. Er wird aber auch versuchen, seinen Ostaktivitäten einen neuen Auftrieb zu geben. Der vorsichtige

## Das politische Ergebnis

### Der Führer über die Auswirkung der Abstimmung

Der Führer und Reichskanzler gewährte dem Korrespondenten der „Associated Press“ Bierre Huh, ein Interview, in dem er ausführte: Das Abstimmungsergebnis erfüllt mich wie jeden einzelnen meiner Mitarbeiter mit unendlichem Stolz auf das deutsche Volk. Es ist zugleich eine nachträgliche Beurteilung des Friedensvertrages von Versailles von wahrhaft gesichtlichem Ausmaß. Denn in diesem Vertrag wurde dieses Gebiet von Deutschland gerissen mit der Behauptung, es lebten in ihm 150 000 Franzosen. Nach fünfzehnjähriger Herrschaft des Völkerbundes und damit leichten Endes doch Frankreich wurde nunmehr festgestellt, daß nicht 150 000, sondern knapp 2000 Franzosen in diesem Gebiet ansässig sind, d. h. auf 1000 Saarbewohner kommen noch nicht einmal vier Franzosen. Kann man sich da wundern, daß ein Vertrag, der auf so unwahren Argumenten aufgebaut ist, der Menschheit kein Glück und keinen Segen zu bringen vermag?

Auf die Frage: Werden die Sozialdemokraten oder auch Kommunisten des Saargebiets und andere nichtnationalsozialistische Saarbewohner, die für Deutschland gestimmt haben, künftig wegen ihrer früheren politischen Haltung irgendwelche Schwierigkeiten zu befürchten haben? antwortete der Führer: Ich habe vor sechzehn Jahren mit sechs Mann meinen Kampf um Deutschland begonnen, d. h. also meinen Kampf um das deutsche Volk. Die Zahl meiner Anhänger und damit der Anhänger der nationalsozialistischen Bewegung des neuen Staates ist seitdem auf nahezu 39 Millionen gestiegen. Glauben Sie, daß alle diese Menschen früher etwa keine Parteizugehörigkeit gehabt haben? Sie sind mühevoll und langsam der nationalsozialistischen Idee erobert worden.

Und diesen Kampf um die Seele unseres Volkes geben wir auch heute nicht auf. Wir fragen daher nicht, was der einzelne früher war, sondern nur um das, was er heute sein will. So ist es uns gelungen, die sich beschließenden deutschen Parteien aufzulösen und eine wohlhabende Volksgemeinschaft herzustellen. In ihr leben ehemalige Kommunisten und Zentrumsanhänger heute in gemeinsamem Kampf für den nationalsozialistischen Staat, das neue Reich. Ein Teil dieses Reiches aber ist das Gebiet an der Saar, und ein Teil unseres Volkes sind dessen Bewohner.

Die Frage: Sie haben, Herr Reichskanzler, oft erklärt, daß nach der Beilegung der Saarfrage das letzte Hindernis für freundliche Beziehungen mit Frankreich beseitigt sein würde. Haben Sie angefangen Ihrer unermüdlichen weiteren Verfolgung dieses Ziels im Interesse des Weltfriedens einen konkreten Plan im Auge? beantwortete Adolf Hitler wie folgt:

Ich habe oft erklärt, daß nach der Rückkehr des Saargebiets Deutschland seine territorialen Forderungen mehr an Frankreich stellen wird. Ich habe diese Erklärung vor aller Welt verbindlich wiederholt. Es ist dies ein geschichtlich schwerer Besitz, den ich damit im Namen des deutschen Volkes ausspreche. Ich tue es, um durch dieses schwere Opfer beizutragen zur Befriedung Europas. Nicht kann man von Deutschland nicht verlangen. Es liegt nun an der übrigen Welt, die Konsequenzen aus einem solchen Entschluß zu ziehen. Niemals werde ich oder wird das neue Deutsche Reich aber einwilligen in eine Schmälerung der Rechte unseres Volkes. Wie wollen friedlich sein, aber unter gar keinen Umständen ehilos. Wir sind bereit zu einem sehr großen Opfer, aber niemals zum Verzicht auf unsere Freiheit. Wir lehnen jeden Unterschied zwischen moralischer und fachlicher Gleichberechtigung ab; es gibt nur eine Gleichberechtigung. Diese ist das Recht eines souveränen Staates und einer souveränen Nation. Wenn die Welt dies anerkennt, bedarf es keiner großen Pläne, um den Frieden Europas zu stabilisieren.

Millionen amerikanischer Bürger werden seit Jahren und in den letzten Monaten über die Saar das Gegenteil

Außenminister Beck ist inzwischen in Genf eingetroffen. Man wird versuchen, Polen, das sich durch seine eigene Politik in Genf eine besondere und vielbeschäftigte Stellung errungen hat, zu einer endgültigen Stellungnahme zum Ostpakt der Herren Laval und Litvinow zu bringen. Frankreich fühlt sich in einer stärkeren Position gegenüber Polen, weil es ancheinend gelungen ist, durch die Balkan-Entente die polnischen Verständigungs- und Zusammensetzungspoläne im Osteuropa zu stören.

So wird aus den Genfer Tagen — neben einem erfreulichen, weil klaren und eindeutigen Beschluß des Rates über die Saar — mancherlei Nebel über Europa aufsteigen. So viel aber davon abhängt, mit welchem Erfolg Laval in Genf keine Pläne weiter betreibt — wichtiger und ausschlaggebender ist, was in London geschehen wird. Deshalb hat die Genfer Tagung zwar ihre europäische Bedeutung; sie findet aber, ebenso wie dies bei den römischen Verhandlungen der Fall war, im Schatten der britischen Aktivität auf dem Gebiete der europäischen Politik statt.

## Die Wahrheit bricht sich Bahn „Man hat uns hinteres Licht geführt“

Die Auslandspressen beschäftigt sich immer noch in langen Artikeln mit der Entscheidung des deutschen Saarvolkes und den Folgerungen, die daraus zu ziehen sind. Hinsichtlich der französischen Presse ist festzustellen, daß die Umstellung einer Blätter, die bis in die letzten Tage vor der Abstimmung eine starke Minderheit der Separatisten vorausgesagt, mühselig vor sich gegangen ist. Unumwunden erklären die Pariser

vom dem gehört und gelesen haben, was jetzt durch diese freie, offene Wahl bestimmt ist. Ich würde glücklich sein, wenn man dies erkennen wollte, um auch in Zukunft den beruflich internationalen Brunnengästen und Heppern unserer Emigranten kein Wort mehr zu glauben. So wie sie über die Saar gelogen haben, lügen sie über Deutschland und belügen damit praktisch die ganze Welt. Das amerikanische Volk sollte nur Augenzeuge über Deutschland hören und wenn möglich selbst nach Deutschland kommen, um sich das Bild von einem Staat zu machen, für dessen Regime heute die überwältigende Mehrheit einer Nation eintritt.

### Beruhigung und Befriedung Europas

Dr. Frick über die Rückgliederung der Saar.

Reichsminister Dr. Frick äußerte sich dem Cheftorrespondenten der „Associated Press“ Kochner, gegenüber über die Rückgliederung der Saar. Er erklärte, die Reichsregierung könne die Rückgliederung des Saargebietes in kürzester Frist bewerkstelligen. Die nach dem Alois-Bericht an den Völkerbundsrat vom 3. Dezember 1934 vorgelegte Mindestfrist von einem Monat werde genügen. Die Reichsregierung sei auch bereit, über etwa austauschende

handelspolitische Fragen mit Frankreich zu verhandeln. Seitens der Deutschen Front sei alle Vorsorge getroffen, um Zwischenfälle so gut wie unmöglich zu machen. Darüber hinaus habe die Reichsregierung von sich aus Maßnahmen vorgenommen, damit alle Zwischenfälle, soweit das irgendwie in ihrer Macht liege, verhindert werden. So seien z. B. die Grenzbeamten zu schärfster Handhabung ihrer Anweisungen angehalten und alle Grenzstellen differenzmäßig verstärkt worden. Gauleiter Bürckel habe in seiner Eigenschaft als oberster SA-Führer des Saargebietes jegliche Befähigung der SA, SS und anderer Gliederungen der NSDAP in einem Umkreis von 40 Kilometer strengstens verboten. Auf eine Frage Kochners, ob Reichsminister Frick befürchte, daß Frankreich die Rückgabe des Saargebietes aus die lange Bant zu ziehen versuchen werde, erwiderte der Minister: Die deutsche Reichsregierung ist der Auffassung, daß sich Frankreich durchaus loyal verhalten und der Rückgliederung des Saargebietes keinerlei Schwierigkeiten machen wird.

Wie unfeierlich sind der Überzeugung, daß der 13. Januar 1935 der Ausgangspunkt einer neuen Epoche der Beruhigung und Befriedung Europas werden kann. Das Saargebiet soll dem Willen des Führers und Reichskanzlers gemäß nicht der Zankapfel, sondern die Brücke zwischen Deutschland und Frankreich sein.

Reichsminister Frick erklärte weiter, daß die im Abkommen vom 3. Dezember 1934 festgelegte Zahlungsform für den Rückkauf der saarländischen Kohlengruben einschließlich einiger Eisenbahnen und Zollbahnhöfe dem Deutschen Reich deutschemäßig keine Schwierigkeiten mache. Die Auflösung der für die Umwandlung der 900 Millionen Franken aufzuhwendenden Reichsmark-Beträge sei im Hinblick auf die Höhe des deutschen Reichsausbaus nicht schwer. Der Minister führte weiter aus, die Reichsregierung werde einen großzügigen Arbeitsbeschaffungsplan sofort nach der Rückgliederung des Saargebietes durchführen, um die Erwerbslosigkeit im Saargebiet zu beseitigen. Der Kohlenabbau des Saargebietes werde nach seiner Lieferung glatt vorstatten gehen. Die Frage, ob die Deutsche Front geschlossen in das nationalsozialistische Parteidomäne übernommen werde, verneinte Dr. Frick. Vielmehr werde jeder Saardeutsche für seine Person in die NSDAP, oder ihre Gliederungen eintreten und sein Eintrittsgebot frei und ungezwungen abgeben können.

Zum Schluss erklärte Reichsminister Frick, das Saargebiet werde zunächst ein geschlossener Verwaltungsbezirk bleiben und im Zuge der Reichsreform einem der neuen Reichsgaue eingegliedert werden.

Zeitungen, es sei zwecklos, heute noch über das Ergebnis zu streiten. Man müsse sich nunmehr mit der Tatfrage abfinden und Lehren daraus ziehen. Diese Lehren sind nach dem „Echo de Paris“ und dem „Journal“ die, daß es nur in Deutschland gibt und nie zwei gegeben habe. Die von der Saarbevölkerung bewiesene Patriotismusleid wird ehrlich anerkannt. Die Zeitung „Paris Midi“ verdient mit den Worten der Selbstverständlichkeit, die sie veröffentlicht, weiteste Verbreitung und Zustimmung.

„Man hat uns hinteres Licht geführt, angefangen von den Vätern des Versailler Vertrages, die uns eine Teilherrschaft vorschlugen, bis zu den französischen Abgeordneten im Saargebiet, den Beamten und Politikern, die uns den ausgesprochenen deutschen Charakter und die deutsche Verbundenheit dieses kleinen Landes verbündet haben, und die es vor allem nicht verstanden haben, dort den Elementen der Unabhängigkeit Mut einzusühnen. Unverständnis, Unwissenheit, Tarnung der Wahrheit und Verlogenheit derer, die uns hätten aufklären und die hätten handeln müssen.“

Die Ausführungen des Führers und Reichskanzlers im deutschen Rundfunk haben auch in Paris eine günstige Aufnahme gefunden. Alle Blätter unterstreichen den Hinweis Adolf Hitlers, daß Deutschland fortan territoriale Forderungen an Frankreich nicht mehr zu stellen habe. Das radikalsozialistische „Oeuvre“ merkt die Führerrede dahin, daß Adolf Hitler diesen großen Sieg Deutschlands mit Worten der Vernunft gefeiert habe. Ein Teil der Pariser Presse richtet die Aufmerksamkeit an den Völkerbund, bei der Reichsregierung den Schutz derer zu verlangen, die gegen die Rückgliederung bestimmt haben. Weiter interessiert sich die Pariser Presse sehr stark für die Auslegung des Versailler Ver-

troges hinsichtlich des entmilitarisierten linken Rheinufers. Das „Echo de Paris“ spricht dabei davon, daß das entmilitarisierte linke Rheinufer wohl die einzige Forderung des Völkerbundes auf politischem Gebiet sein werde.

### Sieg des Rasagefühls

Bon den englischen Zeitungen findet die konservative „Morningpost“ es natürlich, daß die deutsche Bevölkerung des Saargebietes, die gegen ihren Willen von ihren Landsleuten abgetrennt worden sei, bei erster Gelegenheit für die Rückkehr gesorgt habe. Die „Times“ begrüßt es, daß die Saarbevölkerung selbst eine klare Entscheidung getroffen und den Völkerbundsrat davon befreit habe, eine Entscheidung zu treffen.

Die Rückgabe des Saargebietes an Deutschland sei nur noch eine Frage von Formalitäten. Das Rasagefühl habe über alle anderen Erwägungen gelegt. Für die Saarländer wie für die Bevölkerung im Reich sei Adolf Hitler gleichbedeutend mit Deutschland. Das Ausland würdeslug tun, sich mit dieser Tatsache abzusindern.

Die „Daily Mail“ bezeichnet das überwältigende Abstimmungsergebnis als eines der eindrucksvollsten Ereignisse unserer Zeit. Die Saarfrage sei ein für allemal geregelt. Adolf Hitler habe in Deutschland an Volkstümlichkeit nicht seinesgleichen. Seine Macht habe in der Zeit seiner Staatsführung nicht abgenommen, sondern durch die Art und Weise, wie er die Geschäfte führe, sich stetig verstärkt. Das Ausland müsse Freude darüber empfinden, daß Adolf Hitler in der Stunde seines Sieges einen eindrücklichen Aufruf zur Befriedung und zur Veröhnung in Europa erlassen habe. Der „Daily Telegraph“ begrüßt die Rückkehr der Saar zu Deutschland als die Schließung einer Wunde, die den Stolz Deutschlands bitter schmerzte und die dadurch die Erbitterung endgültig erhielt und den europäischen Genesungsprozeß verzögert habe.

### Wendepunkt in der Geschichte Europas

Viele ausländische Blätter richten an den Völkerbundsrat den Appell, keinen Augenblick mehr zu verlieren und durch eine rasche Entscheidung die schnelle Rückkehr der Saar zum Reich zu ermöglichen. Die polnischen Zeitungen weisen dabei den Völkerbundsrat darauf hin, daß die überwältigende Mehrheit für die Rückgliederung ins Reich die Entscheidung außerordentlich erleichtert hat. Die halbamtliche „Gazeta Polka“ nennt den Freitagszug der Saar ein wichtiges Datum für Europa. Die Rückkehr der Saar könne zu einem Wendepunkt in der Geschichte Europas werden. Nachdrücklich verweist das Blatt dann auf die Bedeutung der Friedensrede Adolf Hitlers. „Express Voran“ hält den Ausgang der Abstimmung für einen wertvollen Faktor zur Beruhigung der europäischen Beziehungen.

### Begeisterung der Auslandsdeutschen

Starkster Jubel hat die Entscheidung des Saarvolkes insbesondere bei den Auslandsdeutschen ausgelöst. Zahlreich sind die Telegramme, die von den Auslandsdeutschen an die Auslandsorganisationen der NSDAP abgesandt worden sind. In allen auslandsdeutschen Kolonien fanden Feiern statt. In Belgrad wurde eine Saarausstellung eröffnet, die sich starken Besuches erfreut. Auch aus Österreich sind der Deutschen Front in Saarbrücken zahlreiche Glückwunschtele-

gramme zugegangen. Auf dem Wiener Wald wurden von nationalen Männern in nächtlicher Stunde Höhenfeuer entzündet, die weit hin zu sehen waren.

### Das Reich feiert

Der 15. Januar, der Tag des machtvollen Treuebekenntnisses der Saar zur deutschen Heimat und zum Reich Adolf Hitlers, war für das ganze Reich ein Fest- und Freudentag. Wie in der Reichshauptstadt, so fanden auch in allen anderen Städten Deutschlands eindrucksvolle und erhebende Feiern statt.

In Hamburg fand zur Feier des großen Saarzuges ein gewaltiger Vorbeimarsch der SA, SS, und der übrigen Parteiformationen vor dem Reichsstatthalter Kaufmann und vor dem Chef der Marineleitung, Admiral Dr. h. c. Raeder statt. Reichsstatthalter Kaufmann würdigte in kurzen Worten die Bedeutung des 15. Januar und schloß mit einem Treuegelöbnis für den Führer und einem dreifachen Sieg-Heil auf die Saar.

Auf dem Domhof in Bremen feierten der stellvertretende Gauleiter, Joel-Olenburg, und der Kreisleiter der NSDAP, das Treuebekenntnis des Saarvolks.

Bei der großen Saarkundgebung auf dem Adolf-Hitler-Platz in Kiel sprach vor Zehntausenden Oberpräsident und Gauleiter Lohse. Nach dem Treuebekenntnis für den Führer spielte die Kapelle der Reichsmarine den Großen Apfelfestmarsch.

Die Bevölkerung Ostpreußens, die auch in einer Abstimmung um die Zugehörigkeit zum Reich kämpfen müssen, nahm besonders starken Anteil an dem Sieg an der Saar. Königsberg prangte vom frühen Morgen an in einem Meer von Flaggen. Die Gliederungen der Partei versammelten sich abends auf dem Trommelplatz. Nachdem der Marsch durch die Straßen bei Fackelschein beendet war und die Formationen von neuem auf dem Platz angereten waren, sprach der stellvertretende Gauleiter zu den Versammlungen. — Masuren, das vor vierzehn Jahren die Abstimmungstage erlebt hat, feierte die Treue des Saarlandes mit lodern den Flammenköpfen.

Danzig war der Schuplatz einer besonders ergreifenden Saarfeier. Eine gewaltige und begeisterte Menschenmenge hatte sich neben den Verbänden der NSDAP auf dem historischen Langen Markt versammelt. Der Choral „Run danzt alle Gott“ erlangte. Gauleiter Horster hielt eine Ansprache, die mit dem Gelöbnis schloß, daß auch Danzig der deutschen Heimat und dem Führer die Treue halten werde.

In Hannover sprach der Chef des Stabes, Oberpräsident Lupe.

Im Mittelpunkt der eindrucksvollen Kundgebung in Köln stand eine Ansprache von Gauleiter Staatsrat Grohé, der in begeisterten Worten die Treue der Saar feierte.

Heidelberg feierte die Saarabstimmung mit einem besonders weihevollen symbolischen Akt. Um neuen Saar-Mahnmal der Stadt wurde die Kette gesprengt, die bisher den Saarader festhielt. Oberbürgermeister Dr. Heinrich wünschte dem Adler der Saar und des Reiches einen Flug der Sonne entgegen.

Er dachte nur immer:

Nora, Nora, du mußt wiederkommen! Was soll denn werden, wenn du nicht wiederkommen?!

Am anderen Tage hielt er ihren Brief in den Händen.

Nora war schon fort! War noch in der Nacht abgereist. Und er hatte es nicht gewußt! Hatte sie noch in seiner Nähe gewohnt für die nächsten Tage. Und nun war sie fort! Traf sich mit ihren Angehörigen noch in Berlin! Sie hatte das alles vorbereitet, hatte alles klar und umsichtig erwogen. Und dann —

Fritz! Lieber trohiger, stolzer Junge!

Was soll Dir eine Frau, die vierundvierzig Jahre alt ist? Nun weißt Du, weshalb ich die Frage nach meinem Alter überging!

Das steht zwischen uns!

Das allein!

Ich hätte auf Ruhm und Ewigkeit und Geld verzichten können! Aber ich kann es nicht ungeschehen machen, daß ich achtzig Jahre älter bin als Du!

Und nun sei vernünftig!

Ein Zufall führte uns zusammen. Zwei Einsame am Weihnachtsabend! Und es war doch nur eine logische Folge, daß wir uns finden mussten.

Ich war restlos glücklich.

Treu, stark, ehrenhaft! Das bist Du! Und ich habe Dich geliebt, habe Dich lieben müssen, weil mein Mann, der weltberühmte Reisefahrer und vergötterter Liebling der Frauen, mir nicht eine Minute lang treu war!

In dieser Tatsache lag mein Schicksal!

Und nun stand ich Dich! Und hätten wir im Alter zusammengepaßt: nichts hätte mich je veranlassen können, von Dir zu gehen.

Und Du, Fritz?

Du nimmst Dir eines Tages ein junges Weib, das Dich liebt, und dem Deine starke treue Liebe auch gilt. Glaube mir, der Tag kommt! Und dann wirst Du nur noch mit stiller Wehmutter an mich denken! Ich bete jeden Abend für Dich! Denn Du warst noch einmal Jugend, Liebe und Erleben für mich! Nun kommt der Herbst! Darin wird nur meine Kunst die Sonne sein!

Für Dich aber kommt das Leben! Der Frühling, der schöne, heiße Sommer! Leb wohl, Fritz Farnhorst!

Nora Nordström.

Regungslos saß Fritz Farnhorst vor diesem Brief! Waren es Minuten, waren es Stunden? Er wußte es nicht, als er endlich aufstand.

Nora — ich liebe dich! Nora — ich ...

Fritz Farnhorst ging zum Ruhebett, warf sich darauf. Sein Körper zuckte.

Die Feiertagsstimmung, die die gesamte Bevölkerung Nürnberg ergripen hatte, fand am Abend in einer erhabenden Kundgebung auf dem historischen Adolf-Hitler-Platz ihren Höhepunkt.

Die Saarfeiern in Weimar fanden ihren Abschluß mit einer Versammlung in der Weimarkhalle. Die von starker Begeisterung getragene Rede des Reichsstatthalters und Gauleiters von Thüringen, Sautel, gestaltete die Feier zu einer machtvollen Kundgebung für die heimgekehrte Saar und für den Führer.

Im Bürgerbräukeller in München wurde die Rede des Ministerpräsidenten Sievert zu einem eindrucksvollen Abteilung mit einer nationalen Würde. Den überwältigenden Abschluß fand der denkwürdige 15. Januar mit einer Riesenkundgebung um 11 Uhr nachts an der Feldherrnhalle.

Reichsstatthalter Murr gab in Stuttgart der erhabenden Stimmung des Tages und dem Dank der Schwaben an die Brüder von der Saar mit Worten aufopferungsbereiter hingabe an Führer und Reich überzeugenden Ausdruck.

### Bon gestern bis heute

#### Wirtschaftliche Handwerksprobleme.

Unter Vorsitz des Reichshandwerksmeisters W. G. Schmidt tagten in Berlin die Landeshandwerksmeister, um die schwierenden Handwerksfragen zu besprechen und Richtlinien für ihre weitere Arbeit in den Treuhänderbezirken zu empfangen. Als Vertreter des Reichswirtschaftsministers nahm der Reichskommissar für den Mittelstand, Ministerialdirektor Dr. Wienbeck, an der Tagung teil. Die Tagung brachte wichtige Aufschlüsse über den Stand der wesentlichen Handwerksfragen namenslich auf wirtschaftlichem Gebiete.

#### Einer heiter in Danzig verhaftet.

Das Organ des Danziger Zentrums, die „Danziger Volkszeitung“, hatte vor einigen Tagen einen Aufschlag veröffentlicht, der in heiterlicher Form unwahre Angaben über die Unterbringung von Danziger Arbeitslosen im Reich enthielt. Der Danziger Senat stellte die Ausführungen des Blattes sofort öffentlich richtig. Die betreffende Ausgabe der „Danziger Volkszeitung“ wurde polizeilich beschlagnahmt. Nun mehr ist der verantwortliche Schriftleiter der „Danziger Volkszeitung“, Georg Wawer, verhaftet und dem Schnellrichter zur Urteilung zugeführt worden. Wawer gehört der Zentrumsfraktion der Danziger Stadtbüroarbeiter an.

### Allerlei Neuigkeiten

In Frankreich neuer Riesenstandal aufgedeckt. In der nordfranzösischen Industriestadt Lille ist ein neuer großer Standal aufgedeckt worden, in den angeblich ein hoher Gerichtsbeamter verwickelet sein soll. In der Villa dieses Beamten fand eine Haussuchung statt, und die französischen Blätter künden bereits eine sensationelle Verhaftung an. Welcher Art der Standal ist, wird bisher streng verschwiegen.

Fritz Farnhorst weinte.

Endlich richtete er sich wieder auf. Aber wenn jetzt jemand ihn gefangen hätte, so wäre er vor diesem hartem, fast eisernen Gesicht erschrocken.

Fritz Farnhorst ging an seinen Schreibtisch. Ganz sorgfältig glättete er das Schreiben Noras. Noch einmal sah er lange und traurig auf die geliebten Schriftstücke, dann legte er das Schreiben in ein Kästchen. Legte ein paar Weihen mit hinein, die in einer Vase auf dem Schreibtisch standen, und dann schloß er den kleinen, schönen Kästchen und stellte ihn in den Schreibtisch zurück.

Tot, begraben, was mir Leben und Inhalt war!, dachte er. Und ganz fest preßte er die Lippen zusammen.

\* \* \*

In den nächsten Tagen hatte er sehr viel Arbeit, da der Chef verreist war. Und er war froh darüber. Er kam erst am späten Abend aus dem Büro herüber in seine Wohnung. Und hier arbeitete er meist auch noch einige Stunden. Nur so war es ihm möglich, über diese trostlose Zeit hinwegzukommen.

Er würde Nora Nordström nie vergessen. Nie! Und was sie ihm da geschrieben hatte von einem späteren großen Glück, das würde nie kommen können, weil er sie nicht vergessen konnte. Und weil eine andere Frau seine wahre große Liebe verlangen konnte, die er ihr nicht zu geben vermochte. Und somit war diese Frage für alle Zeiten gelöst!

Arbeit!

Welch eine Trostlosigkeit! Welch eine Wohltäterin war sie! Und am Abend, meist mitten in der Nacht, unternahm er noch weite Spaziergänge. Einmal war er viele Stunden gelaufen, war bis an Schloß Tobern herangekommen. Außer Gartennmauer hatte er gelehnt, hatte hinaufgesehen, wo Nora Nordström mit ihrer wunderbaren Stimme singt: das Lied vom müden Wanderer gesungen. Und auch, wo sie das lauschende Lied der Liebe hatte erklingen lassen!

Borebil!

Nora kehrte nie wieder zu ihm zurück!

Es war einmal!

Ein süßes, wundersames Weihnachtsmärchen war alles bloß gewesen. Nur ein Märchen mit seinem wehen Satz: Es war einmal!

Fritz Farnhorst preßte die Stirn an die kalte Mauer. Wollte lange Zeit so stehen.

Dann war auch das vorüber!

Bis nach Schloß Tobern lenkte er seine Schritte nicht mehr!

(Fortsetzung folgt.)



11. Fortsetzung)

Trotzdem!

Was war es, selbst wenn er seinen Posten behielt? Er hatte den unerhörten Luxus gesehen, der die bekannte Diva umgab. Und dieser Luxus befremde nicht, gehörte einschließlich ihres. Zu ihrer Strahlenden, blonde Persönlichkeit. Aber dieser Luxus kostete Geld! Viel, viel, Geld. Niemals würde sich diese schöne Frau in eine einfache, bürgerliche Umgebung wohl fühlen können.

Er sah das ein. Wußte das alles längst. Hatte es sie ja auch tausendmal gesagt!

Dennoch!

Die Trennung war unmöglich! Es durste nicht sein Sein Leben war wertlos, wenn dieser schöne, strahlende Stern daraus entwickelt.

Aber wo gab es einen Weg?

Noras wohlausende, klare Stimme klang direkt neben ihm:

Könntest du diese Stunden je verwinden?

Nora!

Dann denke daran wie an etwas Hößliches! Ich werde auch einsam sein. Aber ich habe meine Kunst. Die ist meine Freundin. Meine Trostlerin.

Ich habe auch meine Arbeit. Und ich werde immer an dich denken. Wann kommst du wieder, Nora?

Meine Gastspielreise dauert zwei Jahre. Dann komme ich wieder.

Grau, trübe, endlos war die Straße, die er vor sich sah, und auf der er allein sein würde. So lange allein! Aber Nora kam ja wieder. Bloßlich riss er sie in seine Arme.

Nora, wenn es eine Trennung für ewig wäre?! Wenn du niemals wiederkehrest! Nora, dann — ich weiß nicht, was dann geschah, Nora!

Du wirkst an mich denken. Und ich werde dich nie vergessen. Und morgen hast du einen Brief, der dir klarstellt, wie ich mit unsere Zukunft denke. Ganz klar und zuhig wird es dann in die sein. Ich will mir heute nicht diese leichte Stunde mit Erklärungen und Versprechungen über die Zukunft stehlen. Kannst du mich verstehen, Fritz?

Ja, ja, ich verstehe dich!

\* \* \*

In dieser Nacht ging Fritz Farnhorst mit langsamem, schweren Schritten seiner Wohnung zu. Er schlief nicht.



# Renate flieht ins Leben

ROMAN VON EDITH HERALD

Schreiberrechtschutz: Fünf Türme-Verlag Halle (Saale).

18

Nachdruck verboten.

"Nun?"  
Daish schlug den Schleier zurück, der ihr Antlitz verborgen hatte.

"Wir kennen ihr Fahrziel, wir haben sie sicher. Es gilt bloß noch Aufburg zu benachrichtigen und ihn zu bewegen, beim letzten entscheidenden Schlag mit zu tun."

"Fahren wir ins Savoy, ich habe den Baron hinbestellt. Hernach gehen wir noch ein bichchen in die Bar — und wenn wir ihn dann nicht firre haben, dann sind wir rechte Stümper."

Aufburg hatte in letzter Zeit ein so müdes, vergrämtes Gesicht bekommen, daß er um Jahre gealtert aussah. Er traute zwar wenig und mit äußerster Vorsicht, nichtsdestoweniger schien er den Plänen Prebergs ein williges Ohr zu schenken.

"Bin ich einmal schon so tief gesunken", meinte er, "kannst es auf eine Stufe nach abwärts auch nicht mehr an. Ich habe gestohlen, betrogen und bei einem Mordanschlag Vorstoss geleistet. Verkommen kann man wohl nicht mehr sein."

"Sie sollten nicht so viel grübeln", ermunterte ihn Daish.

Er sah sie mit bedeutsamsten Augen an.

"Im Gegenteil, dadurch erst werde ich gerund, seelisch gesund, meine ich. Denn körperlich bin ich ja nur noch ein Brack, und ich wünschte mir nichts anderes, als einen ehrenvollen Tod zu sterben. Dass ich meine Schlechtigkeit erkennen und begreifen, daß ich mich ihrer schämen konnte, das beweist mir, daß doch noch ein Funken Anstandsgefühl in meiner Brust wohnt."

"Was Sie aber hoffentlich nicht hindert, mit uns zu kommen und unser Vorhaben zu unterstützen."

"Ich komme mit Ihnen, Sie können sich darauf verlassen. Und daß Sie mich an meinem Platz finden werden, dafür stehe ich mit meinem Wort ein."

Als sie sich trennten, schaute Daish ihm lange und unbehaglich nach.

"Ich weiß nicht, der Mann gefällt mir absolut nicht mehr."

Da stimme ich dir bei."

"Dennoch willst du unser Nachwerk an Renate mit seiner Hilfe vollführen?"

Mit wegwerfender Handbewegung wehrte er ihre Worte ab.

"Wo denkt du hin! Das mache ich ihm nur glauben, damit er sich in Sicherheit wiegt. In Wahrheit will ich die günstige Situation nutzen, unsere beiden unbequemen Mitwisser aus dem Wege zu räumen."

Dann bin ich einverstanden", nickte sie.

Zwei Tage später fuhren sie zu dritt Renate nach und nahmen in einem der vielen eleganten Hotels Logis. Ihre Wohnräume lagen so günstig, daß sie Renates Fenster und das Gebäude, in dem sie wohnte, ständig unter Aufsicht halten konnten. Sie vermeidete es, sich in Gesellschaft oder am Strand zu zeigen, speisten meist auf ihren Zimmern; nur in der Dunkelheit unternahmen sie es, Renates Schritte persönlich zu überwachen.

Aufburg beteiligte sich mit scheinbarem Eifer an dem Unternehmen; doch die Blicke, die in ihrer Schärfe Dolchen glichen, mit denen er seinerseits strenge Kontrolle über Preberg und Daish übt, hätten den beiden gewiß zu denken gegeben, wenn sie sie bemerkten hätten.

\* \* \*

Renate fühlte sich zufrieden in ihrem neuen Engagement. Alle Herzen hatte sie im Sturm erobert, jeden Abend erhielt sie die herrlichsten Blumengewinde; und nur eines bedauerten die Gäste des eleganten Kurortes: Dass die entzückende Künstlerin unbarmherzig jede Einladung, auch die harmloseste, ausschlug und stets allein blieb.

Die Direction hatte die Revue "Die Badereise der schönen Frau Yvette" angezeigt, und Renate feierte hier die gleichen Triumphe wie an der ersten Stätte ihrer Bühnenspiele.

Immer größer wurde ihre Sehnsucht nach dem Gatten, immer inniger sang sie das Lied: "Du bist das Glück..."

"Die Löhrsen muß furchtbar verliebt sein", meinte die Soubrette eines Tages zu ihrem Kollegen.

"Aber geh, das hätte man doch merken müssen", entgegnete der unglaublich.

"Unglücklich verliebt", verbesserte sie ihren ersten Ausdruck.

Da lachte er.

"Was du nicht sagst! Eine so schöne Person wie die Löhrsen! Jeder Mann muß froh sein, wenn sie ihn anschaut. Die sind unglaublich verliebt! Dass ich nicht lichere!"

Die Soubrette hätte nun eigentlich Grund gehabt, über ihres Kollegen Worte böse zu werden, denn sie war so gut wie verlobt mit ihm. Und aus seinen Aussprüchen ging doch hervor, daß er selig gewesen wäre, hätte die Löhrsen ihm auch außerhalb der Bühne die süßen Worte gespendet, die sie ihm tollengemäß während des Spiels zu sagen hatte. Doch die Soubrette sah die Geschichte von der praktischen Seite auf und beschloß, ihren Vorteil wahrzunehmen.

"Wenn ich recht habe, habe ich recht", entgegnete sie ruhig. "Und ich gehe jede Wette mit dir ein, daß es so ist."

Er begann sich in Höhe zu reden:

"Ich halte die Wette."

"Gut. Was gilt sie?"

"Das ist mir gleich, da ich ja ohnedies Sieger bleiben werde."

Sie lächelte schlau:

"Gib nur acht, du großer Frauenkennner, daß du diesmal nicht hereinfällst."

"Das las, bitte, meine Sorge sein!"

"Mit Vergnügen!"

"So, kleine, und jetzt wünsche dir, was dein Herz begehrst. Bekommen wirst du es ohnedies nicht."

"Wir werden sehen. Also: Ich wünsche mir, daß du mich binnen sechs Wochen heiratest, wenn die Löhrsen wirklich unglücklich verliebt ist."

Er lachte übermütig.

"Bewilligt! Doch das sage ich dir immer wieder: Wenn unsere Ehe nur durch diese Wette zustande kommen sollte, dann ständen wir niemals vor dem Traualtar, um ein lautes, vernehmliches Ja zu sprechen."

Sie zuckte die Achseln.

"Man kann nie wissen. Aber nun heraus mit der Sprache: Welchen Wunsch hast du an das Schicksal, wenn du Sieger bleiben solltest?"

Er zog sie an seine Brust.

"Du wirst staunen und überrascht sein."

"Angenehm oder unangenehm überrascht?"

"Die Entscheidung bleibt bei dir: Ich wünsche mir nämlich im Falle meines Wettgewinnes, daß du mich nicht binnen sechs Wochen heiraten sollst, sondern..."

Sie wurde nun doch ein wenig blaß.

"Sondern...?"

"Sondern schon binnen fünf Wochen."

Da schlängte sie die Arme stürmisch um seinen Hals.

"Liebling, du hast von vornherein gewonnen! Ich erkläre mich für besiegt und nehme willig die Strafe auf mich, die mir als Verlierendem zuteil wird."

So blieb es ungestraft, ob Renate aus unglücklicher Liebe einsam blieb oder aus einem anderen Grunde.

Renate Löhrsen war bei allen Kolleginnen und Kollegen sehr beliebt, denn für jede und jeden fand sie ein freundliches Wort, und ihre Gruß blieb stets gleich liebenswürdig.

Sie suchte die Einsamkeit immer mehr, denn nur in Stille und Sammlung vermochte sie sich dem schönen Erinnern an glückliche Tage der Vergangenheit voll hinzugeben — und diese Stunden erschienen ihr als die wertvollsten, die das Dasein ihr bot.

Weit nach Mitternacht beschloß die "Strandsee" erst ihre Aufführungen, und langsam wurde es bei Renate zur Gewohnheit, daß sie noch zu später Stunde Spaziergänge am Meerstrand unternahm. Wenn die Wellen leise murmelnd wider den glatten Sand ließen, dann klug es sich, als brächten sie ihr Grüße von dem fernen Geliebten, an dem sie in unvermeidlicher Liebe mit allen Fasern ihres Herzens hing. Wenn sie aufzischend sich an den Felsen brachten, dann schrien sie gleichsam die ungestüme Sehnsucht ihrer Seele in die Welt hinaus.

Oft sang sie den Refrain ihres Lieblingsliedes hinaus in die weiße Ferne, die sie von dem Manne ihrer Wahl trennte:

Du bist das Glück.  
Das so heißt ich ersehnt.  
Du bist das Glück.  
Das mein Leben verschont;  
Die ganze Welt  
Schaut mir verzweckt und neu,  
Seit frühe Liebe uns zwei  
Gesangshält."

Und dann weinte sie in zahngelösem Schmerz um das verlorene Paradies ihres Glückes.

Renate glaubte sich allein und unbeobachtet. Sie ahnte nicht, daß vier Augen ihr Tun jede Nacht verfolgten: Ein Augenpaar ruhte in Hass auf ihr und in dem Willen, ihr Verderben zu bringen — das andere in liebevollem Mitleid, in übergroßem Erbarmen, das selbst zur Entzagung bereit war, um Renate nicht im Wege zu stehen.

Die beiden Männer sahen einander bei diesen Erfahrungen nie; sie wußten nichts von der gegenseitigen Sucht, Renates Tun so genau wie möglich zu ergründen.

\* \* \*

"Wann wirst du endlich loschlagen?" Im Tone tiefsen Vorwurfs wandte sich Daish an Preberg.

"Walb", entgegnete er salomonisch.

Sie grinste:

"Leider eine Woche führen wir nun schon hier, haben Aufburg auszufüttern und ihn möglichst bei guter Laune zu erhalten, und es ist noch immer nichts geschehen."

"Kein Feldherr greift an, ehe er nicht seine Vorbereitungen so getroffen hat, daß er seines Sieges gewiß sein kann oder mindestens größtmögliche Aussichten dazu hat", verteidigte er sich.

Preberg war ärgerlich. Er griff nach seiner weißen Mütze und verließ den Raum.

Verdrießlich schaute Daish ihm nach. Sie hoffte auf baldige äußerste Erledigung der Angelegenheit, denn noch

nie hatte es zwischen ihr und Preberg so viel bestreit und offene Feindseligkeiten gegeben wie seit dem Augenblick, da es ihnen bewußt geworden war, daß Renate alle Trümpe in Händen hält, sie bei den Behörden einzulegen. Ein Glück nur war es und blieb es, daß die junge Frau mit ihren Kenntnissen nichts anzufangen wußte, da ihr keinerlei Zeugen für ihre Behauptungen zur Verfügung standen. Jetzt standen sie ihr nicht, noch nicht zur Verfügung; doch wer könnte wissen, was die Zukunft brachte? Es galt zu handeln, ehe es zu spät war, ehe das Schicksal sich gegen sie wandte. Und immer noch zögerte Preberg, immer sandt er Ausflüchte, die Tat aufzuschieben. Was bewog ihn dazu?

Sie zündete sich eine Zigarette an und blies den Rauch gedankenversunken vor sich hin.

Warum vermochte sie sich von der seelischen Depression nicht zu befreien? Wie ein Alp lag es auf ihr, wie eine Vorahnung, doch auch für ihre Hände und Pläne die Zeit der Abrechnung kommen würde.

Jäh wurde die Tür aufgerissen. Erschrocken fuhr sie auf.

"Wer...?"

Doch schon erkannte sie den Mann, der hereinströmte. Es war Preberg. Sein Antlitz war bleich, förmlich entstellt vor Fassungslosigkeit. Auf der Stirn perlten Tropfen kalten Schweißes. Wie im Fieber flogen die Hände, den traktlosen Fingern entfiel die Mühe.

Daisys Atem stockte.

"Was ist geschehen, Ulrich?"

Da fuhr er sich mit der Hand über die Stirn, als wolle er unbequeme Gedanken verscheuchen.

"Nichts, Daish — nichts!"

Sie ließ nicht locker:

"Seit wann verbirgst du mir etwas? Haben wir nicht bisher alles gemeinsam getragen und ausgeführt? Die Pläne ersonnen von Anfang bis zum Ende? Soll das nun anders werden? Ich bitte dich, verschweige mir nichts!"

Langsam kehrte die Farbe in sein Gesicht zurück, und auch aus seinen Augen wich der irre Schein.

"Ich habe ein Gespenst gesehen, Daish, ein Spiel meiner überreizten Phantasie — das ist alles."

"Wie soll ich das verstehen, Ulrich?"

"Gar nicht — oder vollkommen. Je nach deiner Einsicht zu den Tatsachen."

Sie bebte vor Ungeduld und Bangen, denn sie begriff sein Verhalten nicht.

"Was soll das heißen?"

"Doch ich nicht gewillt bin, dir nähere Erklärungen abzugeben!"

"Zehn kennen ich mich aber schon überhaupt nicht mehr aus, Ulrich."

"Desto besser! Denn wenn du die Wahrheit wüsstest, würdest du solches Entsehen packen, daß..."

Er unterbrach sich und goß sich ein Glas Weinbrand ein, das er auf einen Zug leerzte.

"Ich muß geträumt haben!" murmelte er vor sich hin.

"Ich muß geträumt haben!"

Dann drehte er sich Daish zu. In seinen Mienen lag finstere Entschlossenheit.

"Heute nacht wird die schöne Renate Selbstmord begehen."

Sie schrie auf.

"Heute — wirklich heute?"

"Ja!"

"Warum die Möglichkeit?"

Seine Zähne knirschten aufeinander.

"Das Phantom zwinge mich. Sie oder wir! Es gibt keine Wahl mehr. Wir segen alles auf die eine Karte."

Ihre Stimme wurde tonlos.

"Und wenn der Anschlag mißlingt?"

Dann gibt es nur Flucht — und wieder Flucht — und wieder Flucht. Unser ganzes Leben lang. Ein Verstecken und ein Verbergen. Geheites Wild!"

Seine Worte klangen trocken und abgerissen.

"Er wird nicht mißlingen!" tröstete sie ihn.

"Ich hoffe es. Zu all den Nächten habe ich meine Vorbereitungen getroffen, und ich möchte fast sagen, unsere Chancen stehen neu zu zehn."

Unbändige Freude erfüllte Daish. Sie besaß kein Gewissen, dessen Mahnen sie hätte belasten können. Sie ging von dem Prinzip aus, daß alles aus dem Wege geräumt werden mußte, daß sich ihren und Prebergs Plänen entgegenstellt. Und zu diesen Hindernissen gehörten Renate und Aufburg — vor allem Renate.

Sie wurde ganz sachlich. Wie ein schwerer, bedrückender Mantel waren die Beslemmungen von ihr abgefallen, die sie in der Zeit des Harrens förmlich atemraubend umschlossen gehalten hatten.

"Kann ich dich mit Rat und Tat unterstützen?"

Er zog die Stirn in nachdenkliche Falten.

"Ich glaube nicht. Das Röhlige haben wir ohnedies miteinander besprochen. Du weißt, daß ich Renate all die Nächte hindurch bei ihren Spaziergängen am menschenverlassenen Strand beobachtete. Die Tatsache ihrer eisernen Wandern zu so sonderbarer Zeit dürfte mindestens noch ihrem Dienstpersonal bekannt sein. Gewiß ist, daß sie sich jede Begleitung verboten haben muß, denn niemals erblickte ich auch nur eine lebende Seele in ihrer Nähe."

Daish nickte.

Wußte auch außer uns kein Mensch von ihren nächtlichen Ausflügen, müßte sich ihre zwingende Notwendigkeit aus der Zeitdifferenz zwischen dem Verlassen des Nachlasses und der Stunde ihrer Heimkehr ergeben. Das ist ein wichtiges Argument, denn es würde beweisen, daß Renate keineswegs in die unwirtliche Gegend hinausgelockt wurde, sondern sich — gewohnheitsgemäß — nach jeder Vorstellung dorthin begab.